Request For Direction

Article 12 Indian Residential Schools Settlement Agreement

Fort William Indian Hospital (Sanatorium) School

Executive Summary

Edward G. Sadowski 29 October 2014

Ed.Sadowski@live.ca

29 October 2014

The Honourable Justice Perell
C/O Brian Gover, Court Counsel
Stockwoods LLP
TD North Tower
77 King Street West, Suite 4130
P.O. Box 140, Toronto-Dominion Centre
Toronto, Ontario
M5K 1H1

VIA: E-Mail

RE: <u>AMENDED</u> REQUEST FOR DIRECTION of 14 January 2013 (and 18 September 2012) pursuant to the Court Administration Protocol and Article 12 of the INDIAN RESIDENTIAL SCHOOLS SETTLEMENT AGREEMENT ("Settlement Agreement").

Dear Justice Perell:

I. THE MATTER IN ISSUE

We are making this <u>AMENDED</u> REQUEST FOR DIRECTION to this Honourable Court to ask that the Fort William Indian Hospital (Sanatorium) School ("Ft. William IHS") be declared an Indian Residential School to be added to Schedule "F" of the Settlement Agreement.

II. RELIEF IS OPPOSED

Canada opposes the relief sought. Canada's position is that Fort William Indian Hospital (Sanatorium) School was a "day school".

III. OUR POSITION

a. A Brief Introduction

- 1. From 1936-1973, Canada implemented a policy to destroy many government records including documents related to Indians, Indian Residential Schools, and Indian Hospital Schools. As a result, to obtain a complete history of the Ft. William IHS and the associated Indian Residential Schools is not possible. The inclusion of Article 12 in the Settlement Agreement is an indication that Canada does not have a complete and comprehensive record of the Indian Residential Schools system that it administered and was responsible for.
- 2. Indian Hospital Schools cannot be divorced from Indian Residential Schools. Indian Hospital Schools operated within an integrated, complex and decentralized national network in tandem with the Indian Residential Schools' system. This system was controlled and funded by Canada and included federal, provincial and private sanatorium institutions that treated tuberculosis patients.

- 3. The Fort William Sanatorium was opened on 27 May 1935 by the Fort William Sanatorium Association in the city of Fort William (now Thunder Bay), Ontario. Indian children were admitted as patients as early as 1940. The Ft. William IHS opened circa 1942 and in 1946 the Fort William Sanatorium School Board was established.
- 4. In 1949, Canada opened an addition to the Sanatorium with space for 65 beds to be used as an Indian Hospital for the "exclusive use of Indian patients". The Indian Hospital School closed in 1971 and the Sanatorium's role as a treatment centre for tuberculosis ended in 1974.

b. Regarding Canada's Position

- 1. Order in Council No. 13821 issued 23 February 1950 established the Fort William Indian Hospital Day School and that, "No building will be required for this school as the children will be instructed within the hospital".
- 2. This Executive order is <u>inconsistent</u> with the provisions of the Indian Act in force at the time. Parliament only authorized the establishment of Indian "day schools" <u>on an Indian reserve</u>. Indian "industrial or boarding schools" were the only types of schools that could be established "in any district or territory".
- 3. Canada erred in law and could only have issued an Order in Council authorizing the establishment of an Indian 'boarding school' at the Fort William Indian Hospital (Sanatorium). According to Section 9:2 of the Indian Act,

Any school or institution the managing authorities of which have entered into a written agreement with the Superintendent General to admit Indian children and provide them with board, lodging and instruction may be declared by the Governor in Council to be an industrial school or a boarding school for the purposes of this Act.

4. In 1951, Parliament amended the Indian Act and new provisions permitted the establishment of additional categories of Indian Schools, such as Indian Hospital Schools.

c. The Child Was Placed In A Residence away from the family home by or under the authority of Canada for the purposes of education

- 1. Annual Reports of the Indian Affairs Branch promoted the following policy, "There is no feature of Indian work more important or deserving of more earnest attention at the hands of the department than education." Parliament spent ten times more per capita on Indian education than on health care.
- 2. In 1948, Indian Affairs Superintendent Neil Walker stated, "If I were appointed by the Dominion Government for the express purpose of spreading tuberculosis, there is nothing finer in existence than the average Indian residential school."

- 3. The impact of Dr. Bryce's 1907 Report and his 1922 pamphlet on tuberculosis forced Canada in the 1930s to consider a new type of Indian residential institution that would not disturb the present system of operating Indian Residential Schools, an institution that would be "midway between a residential school and a hospital". In 1950, the Indian Affairs Branch declared that "One of the Department's recent innovations is the Hospital School."
- 4. According to the Indian Act, Canada is responsible for providing a compulsory education regime <u>and</u> "compulsory hospitalization and treatment for infectious diseases among Indians".
- 5. Because of the shortages of beds at sanatoriums and Hospital Schools, Residential Schools received a subsidy of 15 cents per day per student for each student who had TB. Some Residential Schools had TB case rates as high as 80% becoming *de facto* sanatoriums. Residential Schools with high percentages of TB cases had to adhere to the same daily regime that Canada ordered at Indian Hospital Schools. Regardless of the TB crises, Residential Schools continued to admit new healthy students who later became infected with tuberculosis.
- 6. Residential School students were not discharged from their institutions when they transferred to a Hospital School. They remained on the Quarterly Returns retaining their Student Number. After release, the children returned or were admitted to Residential Schools to continue their education and convalescence. At least one Eligible CEP Claimant is known to have received the CEP benefit for the time that they were enrolled at the Indian Hospital School.
- 7. When a student's father was enfranchised, that student was enfranchised as well. The child's Annuity payments, education and health grants immediately expired and Canada abandoned these children even while they were still students and patients at an Indian Residential or Hospital School.
- 8. The Indian Act allowed Canada to use Annuity payments to help pay for the 'maintenance' of Indian children while at an Indian Residential School. Indian children's Treaty money (along with their per capita grant) followed them to Hospital Schools and used to help pay for their education, health care, and burials in Indian Residential School and Indian Hospital School cemeteries.

d. <u>Canada was jointly responsible for the operation of the</u> residence and care of the children resident there

Canada's relationship with the Indian Hospital School included the following:

- Canada built an addition to the Sanatorium in 1949;
- Canada renewed its agreement with the Sanatorium School Board in 1953;
- Canada transported children to and from the Indian Hospital School;
- Canada made arrangements with Ontario for the inspection of the Indian Hospital School by Provincial School Inspectors;
- Canada required that Quarterly Accounts be regularly submitted;
- Canada established guidelines for visitors, rest periods for the students, rates of tuition, and controlled health care grants; and,
- Canada controlled teaching times, teachers' salaries and contracts.

IV. RELIEF REQUESTED

We respectfully request this Honourable Court determine the following:

- A. That the Fort William Indian Hospital (Sanatorium) School satisfies the requirements of Article 12 of the Indian Residential Schools Settlement Agreement and to issue an order that this Institution be added to Schedule "F" of the Agreement;
- B. An order that all documents pertaining to this Request For Direction be declared to be <u>relevant documents</u> as set out in Order in Council PC 2008-0793 that incorporates as part of Schedule "N", the Truth and Reconciliation Commission's Indian Residential Schools document collection mandate;
- C. The costs of this proceeding; and,
- D. Such further and other relief that this Honourable Court may permit.

Sincerely yours,

Edward G. Sadowski

EXTRACTED FROM THE MINUTES OF THE

MEETING OF THE EXECUTIVE OF THE BOARD OF HOME MISSIONS AND
SOCIAL SERVICE
(Presbyterian Church)
OF THE UNITED CHURCH OF CANADA

Isolation Hospital for Cecilia Jeffrey Indian Boarding School

"It was moved by Dr. Cormie and duly seconded, that the Department of Indian Affairs be approached with a view to the establishment of an Isolation Hospital for Cecilia Jeffrey Indian School. Carried."

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-1,

2)

School Files. 6187, File 461-1,

Indian (RG 10,

129-3-5

SEDGEWICK, D.D.

FX OF NON-ANGLO-

SAXON WORK

YOUNG, D.D.

CT

The United Church of Canada

Board of Home Missions and Social Service

PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

REV. J. H. EDMISON, D.D.

REV. D. N. MCLACHLAN, B.D. FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, 2, April 15, 1926.

Duncan C. Scott, Eaq., D.Litt., F.R.S.C.. Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs, Ottawa, Canada.

Dear Dr. Scott :-

Enclosed please find a copy of a resolution passed at the recent meeting of our Executive in regard to an Isolation Hospital at Cecilia Jeffrey Indian Boarding School.

in regard to a Nurses Home for the Moose Mountain Reserve.

I expect to be in Ottawa tomorrow and will

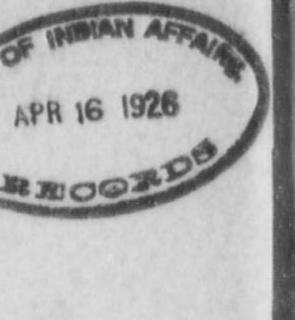
drop in and discuss these matters with you.

Yours sincerely,

Encs. 2. JHE/HC



MEanisan



5)

School Files. 6187, File 461-1,

Affairs.

Indian (RG 10,

129-3-5.



Ottawa, April 17, 1926.

Dear Dr. Edmison:

enclosing copy of a resolution passed at a recent meeting of your Executive, concerning an isolation hospital at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. Please inform me if the resolution has to do with an isolation hospital for pupils of the school at the proposed new site.

fro.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Rev. J. H. Edmison, D. D.,
General Secretary, Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
Toronto (2) Ont.

ARCHIVE PUBLI

129-3-51

EDGEWICK, D.D.

OUNG, D.D. OF NON-ANGLO-SAXON WORK

The United Church of Canada

Board of Home Missions and Social Service

PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

REV. J. H. EDMISON, D.D. GENERAL SECRETARY

REV. D. N. MCLACHLAN, B.D. FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

34 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, 2, April 28, 1926.

Scott, D.Litt. F.R.S.C., Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs,

Ottawa. Canada.

Dear Dr. Scott :-

I have yours of April 17th if which you ask if the resolution we sent you on the 15th concerning an isolation hopsital at the Cecilia Jeffrey Indian Residential School has to do with "an isolation hospital for pupils of the school at the proposed new site".

That is not the suggestion of our Women's Missionary Society. They feel that the Tubercular Hospital for the Indians should not be near the new school. Our representatives in Winnipeg contend that the Principal's residence at the present Cecilia Jeffrey School could be used effectively as a hospital. It is a commodiaus building with three or four rooms upstairs as well as down stairs. It has running water, toilet, etc. It would not be an expensive matter to fit it out as an isolation hospital.

Our District Superintendent for the Manitoba Conference is strongly of the opinion that something should be done for the tubercular Indians in that locality. We will not require the building when the new school is ready for occupation.

If you did not regard the Principal's residence as adequate for hospital purposes, after you have the new school erected, the present Boarding School could be used.

Those who brought the matter before us were of the opinion that at first, a resident nurse might be sufficient with a visit from a medical assistant from Winnipeg twice a week.

If you find that the Principal's residence is adequate for the purpose, the Women's Missionary Society feel that the Government should have the use of it as their contribution to this most needy cause.

In a recent report from Cecilia Jeffrey, it was stated that the greatest discouragement in the work at this point is due to the prevalence of tuberculosis on the surrounding Reserves and consequently at the School. Some families have been or are being entirely removed by its ravages. During the past year our school

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

School F 6187, File

School Files. 6187, File 461-1, part 2)

Affairs, Volume 6

Indian A

- 2 -

lost seven pupils through this disease, while five others are now out of the school. We, of course, cannot retain pupils in the school and expose others to the infection. The Indians seem to object to their children being sent to Selkirk, as they say they never see them again, because of the distance, and because most of them go there to die.

Yours sincerely,

At Zamiam

JHE/HC

Appendix B



DEPARTMENT OF HEALTH

OFFICE OF

THE DEPUTY MINISTER

Parliament Buildings, Toronto,

February 29th, 1940



Dr. P. E. Moore, Assistant Superintendent of Medical Services, Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch, Parliament Buildings, OTTAWA, Ontario.

Dear Doctor Moore:

I have recently returned to Toronto from my trip to north western Ontario. The films from the Indian Schools were developed and reported in Toronto, and I find that Dr. Shorey has already forwarded to you the reports and recommendations for the Cecilia Jeffrey School of Kenora.

During my visits to the Cecilia Jeffrey School, I observed particularly and examined individually some thirty of the children whom you had requested to be placed on a special routine, and for whom fifteen cents a day extra was allowed by the Department.

I was shown a copy of your instructions which were carried out very satisfactorily. Miss Carruthers, the nurse in charge there, is to be specially commended for her excellent charts and records. It would be of some help to her if you could send some Temperature Chart Forms.

It is my opinion that the regime that these children were under was of definite value to them, and was sufficient to warrant it being continued.

You will note from the reports that special care is no longer considered necessary for a number of the children. I have reviewed the films and would suggest the following:

(1) The following to be placed on the special routine:

#10 William Gardiner, age 15

#16 Harry Kabistra, age 15

#47 James Handorgan, age 13

#53 Mary Cameron, age 14

100

r. P. E. Moore, (Cont'd), Page 2,

s.19(1)

age 11 age 10 age 10 , age 13

(2) Special routine continued, depending on clinical condition:

, age 15

(3) The following to be placed on the special routine, probably in the future, depending on their clinical condition:

age 10 age 5 age 7

The following is briefly a summary of the special routine that is carried out at the school.

(1) Extra diet at meal time.

(2) Excuse from athletic activities and manual labour and rest periods substituted.

(3) Cod liver oil, drams 2 each morning.

(4) Complete afternoon rest, 1.30 P.M. to 4.30 P.M.

(5) Temperature records daily at 8, 4 and 8.

(6) Monthly weight chart.

(7) Those under observation took meals at a separate table, used separate dishes which are washed separately.

(8) Girls sleep in separate dormitory and boys are screened off at one end of a dormitory.

I trust that this information is what you desired and will be of some value to you.

4/25

. J. Milner, M.D.)

ery truly.

Clinician,

FJM: EF Division of Tuberculosis Prevention

850-1-A124

Copy for

451-6-2 451-6-3.

May 28, 1940.

Deer Sir:

The Department has received your communication of May 17 regarding the tuber-culous pupils at the Fort Frances Indian Residential School.

Although no arrangements have been made to pay this school anything extra for the maintenance of these pupils, the Department has decided, for the time being, to allow them the fifteen cents a day they ask for.

In the meantime, Doctor O'Donnell is being requested to submit some further information. Copy of the letter to Doctor O'Donnell will be forwarded to you.

Yours truly.

Agm

T. R. L. MacInnes, Secretary.

J. F. Lockhart, Esq., Clerk in Charge, Fort Frances Indian Agency, FORT FRANCES, Ontario.

N.N.

850-1-A/24

Copy sent to Mr. Lockhart, Fort Frances.

Copy for .. 451

s.19(1)

Lay 28, 1940.

EX'D,

Door Doctor O'Donnoll:

The Department has received a report from the Principal of the school at Fort Frances regarding the five tuberculous children who are being cored for there.

check there children over and replate any of them who you think should be. It is noted that to caid to be not doing very cell. Probably, if you take plates, you can send them to Dector Jeffrey at Fort william for an epinion.

I would, cloo, like to have your opinion of to whether it would be cafe to continue to keep these children in the school. We have allowed the school fifteen cents a day for extra care of these children. Our funds are very limited, and if all or come of these pupils could be cared for in the school, it would cortainly help the citwation.

Yours truly,

P. E. Mooro, M.D., D.P.H., Acet. Superintendent of Medical Services.

J. E. O'Donnoll, Coq., H.D., FORT FRANCES, Cotorio.

n.u.

Ottowa, December 7, 1945.

Mr. R.P.G. Laurence, Indian Agent, Sault Ste. Marie, Ont.

I am in receipt of the attached account amounting to \$25.00 covering the cost of the burial of Fred Nahwahgezhie, No. 411, Shingwauk Residential School. This boy's name appeared on the September quarter return of the school and presumably he was in residence at the time of his death. If so, form No. 414 should have been completed and forwarded to the Department. As yet we have not received this.

Department to pay funeral expenses when a pupil dies in a residential school. Under the circumstances the attached account is being returned unpaid.

R.A. Hoey, Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6214, file 469-23, part 1)

SHINGWAUK INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL SAULT STE. MARIE, ONT. PRINCIPAL December II.1943 Mr.R.A.Hoey, Indian Affairs Branch, Depart. of Mines & Resources, Ottawa, Ont. Dear Mr. Hoey: One of our boys-Fred Nahwehgezhic, No. 4II, has died in hospital after an illness of about two months. Everything that could be done for him was done under directions from Dr. Heath. Fred had no parents but I was able to get in touch with his brother in the army who was allowed special leave to attend the funeral. I cannot find any copies of the form of enquiry to be completed upon the death of a pupil, and should be much obliged if you could have some copies of this form sent on to me. I think it is number 414. Mr.Laurence, Indian Agent, has just phoned saying that there is some difficulty about the payment of the undertaker's bill. Similar bills have been paid by the Department on two occasions during the time that I have been here. We of course dig the grave ourselves and look after the funeral. The undertaker removed the body from the hospital, provided the casket, prepared the body for burial, and returned it to the college chapel. Yours very sincerely, Arthur 5. Heneshin Indian Affairs. (RG 10, Volume 6214, file 469-23, part 1) ARCHIVES PUBLIC ARCHIVES PUBLIQUES CANADA





450K-8

PLEASE QUOTE

PILE

DEPARTMENT

OF

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Fort Frances, December 17/45.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

s.19(1)

Re:

The above Indian boy is still a patient at the Fort William Sanatorium, and as his father was enfranchised last month I would not consider that this Branch should be called upon to pay for his keep any longer.

The parents previously advised me that their boy was ready to come home but when they went to Fort William to get him Dr. Marlatt advised that he would like to keep him until Spring.

J. F. Lockhart, Indian Agent.

DEC 20 1945





CANADA

DEPARTMENT OF

MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE

Kenora, Ontario, October 30th:1946.

Indian Affairs Branch -- - Dep't of Mines & Resources Ottawa.

Re: Tuberculin test-children Cecilia Jeffrey I.R.School.

Doctor A.D. Ferguson, Agency Medical Officer, reported to the writer this morning, that he had made a survey at the Ceculia Jeffrey School, as requested in Doctor W.L. Falconer's letter 45108 (19) dated Ottawa, June 22nd. 1946.

Approximately 100 children examined and tested have proved positive.

Doctor Ferguson has advised that the children can be X-Rayed at the St.Joseph Hospital, for which the fee, per person, will be \$2.50. Owing to the large number to be X-rayed and the heavy expenditure entailed, Doctor Ferguson now requests authority to have this work proceed, as early as possible.

The films would be sent to the Provincial Office at Fort William for interpretation.

MOVIE 1946

Indian Agent.

Morman Daleson

NP

INDIAN	RESIDENTIAL	SCHOOL	QUARTERLI	KEIUKN
dancu				

REPOR	r of the Cecular Jeffr	1				-		-	-	-	-	ANDERSON	100	CANDI	NO PM	-		*	TO STATE OF	ATTEN	DANCE	
REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	воч	GIRL	BAND OR RESERVE	Grade 1		1	of st			High School	po		Pair SS IN	119	S OR OTHER DUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number o days pupi attended i class-room during Quarter	m l
		-		-0		0	0 2	77	1		- 10	55			25	THE STATE OF		y.		2114	734	4
THATE No.	Brought forward		00	27					1				T		1			to de	12-10-41	90 V	31.5	
the state of the s	mayorie Williams	13		1	Shool Lake 39.52	1		1	1						1		1	f.a.	16-10-41	900	31.5	5
	Dorothy Mandamen	13		100	Shool Lake 39.43				1				T		1			Lag Lag	16-10-41	90	31.5	
	Margaret Rose Henry	13 4			Dolles 91			1		1	1				1			2 3	13-10-41	00	00	B Permission to be absent motherless chie
-11-32 0267	marie Habestia	14			Shoollake 40-67			1	,				T		1			eur	30-12-41	49	00	0 0 10 10111
7-10-34 0269	Ida Jack	12			ausbaska 125		1	1	1		1	1	1		1			or re	27. 4-42	90"	18.	5 21 William San. March 3, 1947.
11-12-33 0270	Christene Prince	13			assalaska 146			,	-				1		1	1		4: 72 m	1-5-42	538	00	It William San. Jan. 27, 1947.
0-6-35 0271	Olive Greene	11'			Shoollake 39-33			'	1				Ť		1			3 %	6-5-42	538	00	21. William San. Jan. 27. 1947.
5-5-35 0272	mac Redsky .	11			Shorthake 40.52			,	1				1		1	0.0.	l work	da	6-9-42	90	60.	
6-4-36 0274	Marie KelyCheenah Roes	10		1	n w angle 33-52			'	,						1	The second secon	House work.	y.a	9-9-42	90	30	
5-1-33 0275	Eliza McDonald	14		1	Islington 157				,				1		1	genera	20112	12 2	9.9.42	1	31.	.5
	alberta Crows	11'		1	By Island 105								1		1			yeu	8.9.42	1	53.	
1-8-35 0277	mary Gardner	11		1	Shoultake 39.55			/	+				+		ľ	1		to de	21-9-42	/	1 60	
6-6-38 0278	Elizabeth Wapioke	. 8		1	Stool Lake 39-67		1	- 1	,						1			Jen Jen	1-10-42	1	29	
	mary anne Ross	12		1	n.w.angle 33-28A					+			1	+	1			33	11-5-43		1	
1 /- 1	molly O. Redoky	9	3	1	Shallake 40-57		'	+		H			+	+	1,			13 3		1	5	2
	nancy Paishk	10		1	Telington 169	E	1	-		-			-	+	1	-		Leg		1	31	15
	Rosie Redsky	13	3	1	Shoullake 40-75				/	-			-	+	1			200	4-9-43		1	
	Mary agner Redsky	12	2	1	Sloel Lake 40-75			1	1	-			4	-	1			3 3	4-9-43	1.15	60	de esta esta esta esta esta esta esta est
	margaret Douglas Kent	12	7	1	Islington 124			1	+	-			-	-	, '			200	29-12-4		00	m
	nancy Greene	10	10	1	Shoullake 40-40		1	1	-		-		-	+	'	-		The safe	2-2-4	,	1 10	
The state of the s	Jeannie M'Donald	10	2	A STATE OF THE PARTY OF	Islington 194		1		1				-		/			4	28-2-4	1	1 .	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
	Horenew Lang Sheha geget	12	5		assalse ka 164		1								1			1/4	6-4-49	,	1	
	Louise Ruth She bage get		3		assabaska 154	100	1								1			Lan.	6-4-4	,	1	O.5 AVERAGE attendance of pupils during Quarter
The state of the s	Bessie Laura Ford	9	1	1	assalaska 92	4	1								/			Z.	12-9-4	4 90	5	9.5 during Quarter
		10	3	1	Shoal Lake 40-6		1								1			-de	26-10-4	4 90	5	7.5 AMOUNT of per capita grant due
	nancy Belle Habestia		1	1	Shoul Lake 39.4.		1											20	26-10-4	4 90	6	o. for Quarter
	Elizabeth Mandamir		3	,	Shoal Lake 39.6		1								1			Bur	26-10-4	4 9		0.5
7-12-36029	3 Beitha Williamson TOTALS	1	0	0 5		0	11	7	6	7 12	2 5	3		0	5 4	1		13 3	TOTALS	430	4-168	88

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files.
(AG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

· · · · · · · · ·

Kenora		A	gency							0
REPORT of the Cecha Jeff	ex		School at	Kenois	on			Reserve	for Quarter en	ded June 30 1947
REGISTER NAMES OF PUPILS	AGE B	oy girt	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	of DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
CTHOATE No Brought forward		0 54	A 11	146491172	3 0 2 23 29 0		hor		4098 1641.	
11-39 0297 Sarah Jane Redsky	21	1	Elsallake 40-59 1		1			4-9-45	91 58	1310
2.35 0298 Betty Sterr	124	,	H alexander	1	/			4-9-45	91 59	
4-35 0299 Dora Stan	12	,	It alexander	1	1			4-9-45	00 00	
2.37 0300 agnes Henry	9"	,	Dalles 91 1	, for frequency	1	AR District		4-9-45	91 59	The production of the state of
4-34 0301 Maria Hunter	182	1	Islington 111	I man man min	/	(m) (m) (m) (m) (m)	1	4-9-45	91 58	tare and the first supply with
11-35 0302 Elsie Fair	117	,	Shoulfade 40-85	1	1		The state of	4-9-45	00 00	1 #0302 B. William San Jan. 20.1947
-11-39 0303 Harrist Land	11	,	Islangton 113	1	/	nd at notice	all	21-10-45	00 00	1 #303 Dynerow San Sukuk mantel
8-40 0304 Elsie Wagamese	60	,	Selengton	,	,		33	20-12-45	00 00	#304-Dynevor San Seekerk Fran Feb 12, 1941.
-2-39 0305 Era Jane Cameron	84	,	Islington 125		1	Autual vel non	33	1-5-46	00 00	1 #305 - Dyrevon San Selkerk nan Feb 24.1947
11-38 0306 Evelyn Fair	87	,	Shoel take 40.85		1		En s	1-9-46	91 58	Maria Chenga Chambach
6.38 0301 Elizabeth Paishk	0	,	Islington 200	1	/	School wak.	3 3	1-9-46	91 54	Rester 1/2 day, June 13, 1947.
-10-39 0308 Ella Mandamin	28	,	Shoallake 39-43	1	1	general housework.	304	1-10-46	91 4 27	Hospital It Josephi, Kenora O.
	5	,	Sloollake 59-69		1	franks, da en	Pare de	1-10-46	91 59	9
1-38 0309 Thayanne (Themel) Wellenson		,	Selington 137	1	1		300	1-11-46	91 61	
-4-41 0311 Jeannie Land	12		Islengton 187	1	1	structor al	th	1-12-46	91 60	or the strength strates against the root and a second
	53	,	By Island 105		1	manustr odi	6 24	1-1-47	91 53	5 Note 62 days deduction
-3-42 0312 Mary Crowe -12-39 0313 Cora anne Redaky	06	,	Shoollake 40.78		1	to return of	3 36	1.5-47	6,20 27	overpayment in depot
4.38 0314 Hilda Sheene	02	,	Shoallake 39-72		1		30	1-5-47	61 27	00 -11721
-1-39 0315 Jane Redsky	25		Shoallake 40.82		1		the	1-5-47	65 2	7 -1159 21
4 40 0316 Victoria Scott	1	1	Islington 189		1	and the second second	to o	1-6-47	300	4 TOTAL number of days in Quarter 9/
7-70 602 600							rd III (4404)			AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 1/659 H721
							NET I an			Average attendance of pupils 28 27
							on grade			AMOUNT of per capita grant due for Quarter 41.25 = 5, 284.9 128.12 × 41.25 = 5, 284.9 128.12 × 3.75 = 480.4
TOTALS		00 24		16 19 6 11 9 11 7	30 2 26 460		Sul	TOTALS	5312 233	350 128,12x 7,50 =1 0 960.9
NOTE—Additions to be correctl	of united by probables	00 74		16 18 6 4 9 11.7			- decision		Lambert Control	FIRE 1 6,726.3

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

				INDIAN	RESIDEN	TIAL S	CHOOL	QUARTERL	YF	ETURN	!		
	of the Cecilia Jeff	here S	India	Agency School a	t Keno	ra	₆)n		ă	Res	erve for	Quarter (ended September 30 1947
REPORT	of the Cecilia Jeff	1			CLASS OR S	TUDY	STANDING IN CLASS		5 5		ATTEN	DANCE	
REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE I	OY GIR	L BAND OR RESERVE	Grade 1	. 6 . 7 . 8 High School	Very Good Good Pair	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of h	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	number of days pupil attended in class-room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
MADATE NA	Brought forward	-	0 27	PERMANO	00010	6 10 10 0	2 15 10 0	No.	late to	A05 8 12	2182	115.5	MO SHIOL
	marie Nahestra	14	1	Strallake 40-67		1	1		atz	13-10-41	92	10	
	Ida Jack	12"	1	accalaska 125	1				and be	30-12-41			"0269 Fort William San. Jan. 19, 1947
	Christene Prince	139	1	assalaska 146	1		14		to	27-4-42		LA.	*0270 Fort William San March 3,1947.
	Olive Greene	12	1	Shoullake 39-33	1		1		Par of	1-5-42	The state of the state of	And the second second	# 271 Fort William San. Jan 27, 1947.
	man Redsky	12	1	Shoal Lake 40.5.	2 /		1		4 60	6-5-42	To Sugar		#02/2 Int William San Jan 27, 1947
	marie Kelly Chenah Ross	115	1	n. Wangle 33-52	1		1		the I.	6-9-42	1	20	02/2 Returned from Sanatorium Sept 20.1947
	Eliza MeDonald	148	1	Islington 157	1		1		Le le	9-9-42	1	00	Taking core of little children at home.
8-35 0276	alberta Crows	12	1	Big Deland 105	1		1		Les	9-9-42	1 1	10	The state of the s
8-35 0277	mary Gardner	12'	,	Shoul Lake 39.5.	5 1		,		les	8-9-42	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	00	
	Elizabeth Wapioke	9	1	Strallake 39-67	1		,	200	3 3	27-9-42		20	
1	maryanne Ross	127	1	n. Wangle 33-284	1		- ',	School work	2002	1-10-42	1		
	molly O. Redoky	9"	1	Strallake 40	7 /		1	general housework.	2000	11-5-43	1	20	Link to Linear experience of the St.
1	nancy Paishk	112	1	Islington 169	1		, ,	100 V 400	24	22-5-43	5107 15255 (153	1	and the second of the second o
	Rosie Redsky	139	1	Strallake 40-7	5 /		,		12	4-9-43	1	,	
	3 Mary agnes Redsky	128	1	Shallake 40-7	5 /		,		200	4-9-43	1	10	71 41 00 1 Pm 12 1041 # 128
-8-34 0285	Marquet Douglas tent	13'	1	Islington 124	4 1		1		und.	29-12-43		20	It. William San Jan. 13, 1941.# 028
	6 Hancy Greene	114	/	Shoellake 40-4	0 1				43 3	2-2-44		-	The second of th
-1-37 028	1 Jeannie medonald	108	1	Islington 194	4		1			28-2-44			OT.
1 1	Horence Lang Shebe geget	11	240	1 assalaska 18	54 1.		,		3.2	6-4-44	92	01.0	Restoral number of days in Quarter 92
	9 Louise Ruth Slekagget	. 9	Bas a	1 assalacke 15	4		1		4 4				The state of the s
	O Bessie Louisa Tom			1 assalsske g	2 /				. 2	12-9-44			AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
	1 nancy Belle Kukestra			1 Stoslake 40-6		1	1		100 2	26-10-49		4	
1-2-37 029	2 Elizabeth Mandamin	117	1	, Strattake 39-4	13		, ,		10000	26-10-4	100		MARKAGE accommend of bull-
	13 Bertha Williamson		1	Shoullake 39	69		1		0.46	26-10-4	and the same of the same	1	2
	14 Christine Jayabahan			1 Halesander 95	3 /		1		ting.	1-12-44		00	AMOUNT of per capita grant due
	15 Edith Waganese	125		1 Islington 19	1		1		1. 2. 1	11-6-45		200	# 0296 - Deseased. Ressed way at Dyneva Sanstown, Lelkert The
	16 anne Waganese	10'	00 5	1 Delington 14,	7	7611100	2 2 2527	0	3	11-6-45		3 315.5	

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

NOTE-Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIQUES ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIC

part 2]

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2,

30-12-41 00 00 AMOUNT of per capita grant due

1-5-42 00 00 Porp leve Buene It William Jan 1.1948.

TOTAL number of days in Quarter. 12427

135.076

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

Average attendance of pupils during Quarter.....

					INDIAN	RESI	DEN	TIA	L S	CHO	OL QUA	ARTERI	YR	ETURN	Ī		
REPORT of the Ceilin Jeffrey School at Kenows on Reserve for Quarter ended December 31 1947																	
REGISTER	NAMES OF PUPILS	AGE	воч	OIRL	BAND OR RESERVE		LASS OR S	9 2	chool	TANDING CLASS	TRAD	E OR OTHER	aber of hours to or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence	Total number of days pupil attended in	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
NUMBER	TOOTION	LA	LIL	JiC.	eis na	ag			4 1	Clood Clood	7	Annual Spirit Control	Name of the second		during Quarter	class-room during Quarter	VKC DOWN AND
THDATE No	Brought forward	D'A	00	00	DUARTE				11				1	200	00	57.03	770 661 106
	Myrna Ross	170	1		Shoal Lake 39-67				1	1			7	3-9-35	7%	00	In residence Helping in kitchen
	Eliza Oslie	16	1		Stool Lake 40-59				1	1			3 3	21 - 3-36	92	27.5	
	may Louise Sandy	169	1	RIE	Stoal Lake 39-67				1	1			33	15-3-37	38	- 00	Int William Sanatorium Oct. 7, 19;
	mar Gardner	14,0	1		Shoot Lake 39.57				1	1			Len	2-1-39	92	- 26	
	Eliza Jameion	15	1		Dalles 13			1		1			2 4 4	12-6-39	00	08	not returned since medsummer. Trues
	Jayre Gloria Greene	15	1	100	Shoulfake 39.53		100	1	14	1		lo lo lo lo	3 3	2-9-39	92	- 27.5	
	nancy George	15	1		Big Island 17				1	1			de ye	2-9-39	92	- 27	
	Ospal Mandemin	15	1		Selington 193				1	1			30%	30-9-39	92	- 28	The first of the control of the cont
-6-320248	malle Redsky	15	1		Stoal Lake 40-52				1	/			12/3	2-9-39	92	26.5	
-6-320247	Josephine Ciawe.	15	_1_		Big Seland 105			1		1	Schoo	lunk	and not	21-10-39		/	A of the special bloom of a boundary of
	alie Meeters	15	1	4 120171	Salington 156			1		1	general	house work	万万万	8-11-39	/	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	A STATE OF THE STA
	Eliza Bighlood.	15	1		Salington 136			1		1			yal	23-12-39	92	27.5	
	Isolel Ressky	14	1		Shoultake 40-18			1		,			200	3-9-40	Mark Company	26.5	1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.
	Harret Boyd.	17	1	1	Clington 114			1		1.		TAX 15.00	2 3	2-9-40		od	For William San. Jan. 13.1947.
100 A THOUGHT 1 PRINTED BY	Dolly Garaner	12	1		Shoullake 39.57			1		1			lad.	3-9-40	92	28	CMSLIN, Strong Strong Co. (CASS)
	I Shirty Emby agred herelill	115	1		Las de Mille lac	RESERVED TO PROPERTY.	1			1			the state of	29.8.40	92	- 28	4 0 0 0
The state of the s	Lydia Land	169	1	1	Dalington 137			1		1		AND SECTION OF	33	11-10-40	00	000	259 Ducharge opplied for
- TO SO TO 110 P. 110 P. 15	6 00 0	1 1100	1225		10 20 1			1	and the same	1	STORES OF SERVICE		130	10-11-40	92	7 2.8	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Shoellake 39-67

Selington 162

Shoallake 39-55

Shoulhake 39-52

Shallake 39-43

Short Lake 40-67

assalsake 125

Strallade 39-33

Dalles 91

RODAN SAFETT & FILIVITO

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

15-11-340260 Thany Celene Ross

25-4.34 0261 Elizabeth Cameron

6-10-32 0263 Minnie Gardner

20-3-34 0264 Mayone Williams

15-12-35 0265 Doothy Mandamin

6-5-33 0266 Margaret Rose Herry

6-11-32 0267 marie Habestia

21-12-33 0270 Christene Prince 14 1 20-6-35-0271 Olive Greene. 12' 1

7-10-34 0269 Ida Jack

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

				INDIAN	RESIDE	NTIAL S	CHOOL	QUARTERL	YR	ETURN			
REPO	ORT of the Cecilia Jeg			Agency School at	t Ke	ND 245/	on			Rese	erve for Qu	arter en	ded March 31. 19 48.
					CLASS O	R STUDY	STANDING IN CLASS		arter		ATTENDAN		
REGISTER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY GIRL	BAND OR RESERVE	Orade 1	. s . 7 . 8 . High School	Very Good Good Pair Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Trade or Qu	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	number of day days pupil atti	rotal mber of ys pupil ended in es-room luring warter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
ETHAHTE!	So Brought forward.		54	ETHALIO	16109	1786	4 21 29		tine	100	3827 1	515	20 84 00
	304 Mary hancy Eleie Wagemere	17	1	Islington	1		i		2 7	20-12-45	91-	55.5	40
	0305 Eva Jane Cameron	9'	1	Delington 125	1		1		unt at t	1-5-46	00	od	Patient at Dynera Sanatorium
' 1	0306 Evelyn Fair	94	,	Shoullake 40-85	1		1		to the	1-9-46	91 -	60	
	0307 Elizabeth Paish	99		Islington 200	1		1		34.6	1-9-46	91	61	
- 1	0308 Ella Mandamin	85	The second of the	Strallake 39.43	1		1		2000	1-10-46	00	004	2308 Fort William San atomiem
	0309 may anne munel Williamen	10		Shoot Lake 39-69	(4.7)		1		20 miles	1-10-46	00	00	How at St. Mary Indian Residential School
	0310 Lead Emma Waivence	11		Islington 137	1		1	Table 14	Le les	1-11-46	911		
	0311 Jeannie Land	6"		Islington 187	1		1		4 2	1-12-46	911	61	
1	0312 Mary Crows	6		Big Island 105			1		de the	1-1-47	91	60	
1	0313 Cora anne Redsky	9		Shoellake 40-18	,		1	School work	1 3	1-5-47	91"	60	of Resource Control Con-
	0314 Hilda Greene	9"		Shoallake 39-72			1	general housework	HA Z	1-5-47	910	30	
	0315 Jane Redsky	42		Short Lake 40-82	10704 04 01	SA .	1	0	Les L	1-5-47	91-	60	The state of the s
- /	0316 Victoria Scott	"		Islington 189	,		1		all all	1-6-47	00	00	now at St. Thoup Indian Residential Scho
/	0317 Carol Martin	6		Shoollake	1		1		the same	1-9-47	91-	56.5	
	0318 Dois Henry	27		Dalles 91	1		1		2 30	1-9-47	91-	61	
131	0319 Victoria adams	10		acsabaska 162	1		1	Towns and the	in the	23-9-47	91	61	Control of the Contro
	0320 Elizabeth Sandy	89		n.W. angle 33.34			1		g. g	1-9-47	91	60	The state of the s
/	0321 Celeanor Sandy	10		n.wangle 33-34			1		2 3	1-9-47	91-	60	
	0322 Elizabeth Lexclair	8	1	Rat Portage 100			1		lew	1-9-47	91-	61	
	0328 agnes George	29	1	Big Island 129			1		2:0	1-9-47	91-	59.5	TOTAL number of days in Quarter
	0324 Gladys Handorgan	9'		Big Island 121			1	The state of the s	6-4	1-11-47	91-	60.5	Aggregate number of days pupils in
	0325 Harret abraham.	7		Raleyander 994	ESTATION TO THE		1		in it	20-2-48	41-	21	residence during Quarter
	0326 Hazel abraham	5		It. alexa rdergy	1		1		4. K	20-2-48	41-	21	Assessment of the state of the
	9327 Stella Petawanikust	12		Ras Portage 121			1		20.10	1-3-48	31-	10	Average attendance of pupils during Quarter
-	0328 alice Petawanikwet	6"		Rat Patage 121	The National Street Section 1		1		Luci	25-3-48	304	2.	
			1	July 12					on a				AMOUNT of per capita grant due for Quarter\$
					1 500 1 100	un i			300		1		
		1	20	0	00 0 10 0	1186	11 27118		3 3	TOTALS	5494	2557	

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

NOTE-Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

	Kenon			Agenc	y					Den	erve for	Ouerter e	nded March 31 1948
REPORT	of the Cecilia,	Jeff	rey		School at	Kenow.	on			Res	erve for	Quarter es	
	-	//	1			CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS		hours	DATE OF	CONTROL OF THE PARTY OF T	Total number of	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE,
REGISTER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY GII	PL.	NO OR		School Cood	TRADE OR OTHER INDUSTRY	amber of	ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	days pupil attended in class-room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
NUMBER	SCHOOL	IA	THE	ues in	a ne	8	Very Very Ocean Positre		ZF	K 50 A C4 A C	100 cm		NO SHION
1.0	B. It bush		1	1	IAUO	00123786	4 10 13 0				2007	618	Taking case of little children at home.
RIHARTE NO	Eliza MeDonald	152		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	igten 157	1	1		3	9-9-42		30.5	Jaking care of
+1-33 02/9	all to Course	124	700	The same of	Island 105	1	1		2 mg	9-9-42		24.5	
1-8-65 02/6	Mary Gardner	12	Contraction of the	1	llale 39-55	CONTRACTOR BUT THE REPORT OF THE PARTY OF TH	1		7	8-9-42	1	61	ention congress in an order of the congress
1 20 00 19	Elizabeth Wapioke	99			Kale 39-67		/		4 60	27-9-42	91	,	entres not be a series of the
2-25 02/8	mary anne Ross	13			angle 33-28A				de garage	11-5-43	91	1 .	
5-10-27 0280	molly O. Redsky	10			Male 40-57			40 of 100	196	22-5-43	1		
2-7-31 0281	nancy Paish	18	The same	1 Isla	ington 169	1	,'		Eleka S.		Charles and the same		
	Rosie Redsky	14	1	1 Stor	Elake 40-75				200	4-9-43		- 29.0	5
Contract of the second	mary agres Redsky	13	2	1 Stra	Make 40-73	/ / /		0111	14 3	29-12-43	00	ool	Patient at Int William San.
	margaret Dauglas Kent	13	+	The second second second	ngton 124	The state of the s	1	School work.	. 3 1	2-2-44		1 60	
	nancy Guene	11	0	1 Slo	ellake 40 4		1	general house an	H	28-2-44		1 61	The second secon
	Jeannie MeDonald	11	-		lington 194				7:	3 6-4-44	-	1 50	paul to college on the part of the college of the c
6-10-34 0288	Horevie Lang Shelagget	13	5		slaska 184		1		" w	6-4-44	10 To	- 50	
22-12-35 0289	Louis Reith Stelagoget	12	2		rabaska 154				Such .	12-9-44	91	1 54	
	Bessie Louisa Jom	10	,		sabaska	1-1-1			*	26-10-44		- 60.	
25-12-36 029	nency Belle Halestia	11	3		rallake 40-6	CALL CONTROL OF THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE	1		4.	\$ 26-10-44		1 59.	5
8-2-37 029	2 Elizabeth Mandamin	12	2		val Lake 39-4	Control of the Contro	1		16	3 26-10-44			now in St. Mary Indian Recidential Sch
2012-36 029	3 Bertha Williamson	11	,3		rallake 34-		1		200	3 1-12-44		0 001	Inot returned - Trush
10-7-38 0299	4 Christene Jayabraham	0 9	98		alexander gs		1		3	3 11-6-45	THE PARTY OF	1 - 29	TOTAL number of days in Quarter
17-4-35 0293	5 Edith Wagamese	1	2"		lington 19%		1		4-1	# 4-9-45	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	1 - 59.	
4-11-39 029	I Sarah Jane Redsky	1	87		vallale 45		1		19.0	3 4-9-45		0 130	residence during Quarter
18-2-35 029	8 Betty Stars		3		alexande		1		t	= 4-9-45		0 00	AVERAGE attendance of pupils
	9 Dora Starr		2"		Alexander	The state of the s	1		8	4-9-45	9	1 - 61	during Quarter
	agnes Henry		108		Dalles 91		1		Leng	3 4-9-45		1- 29	AMOUNT of per capita grant due
	1 Maria Hunter		13"		elington 111		1		.4	\$ 4-9-4	5 9	1 - 29	for Quarter
	2 Elsie Fair	1	2	11 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	Coelfade 40-		1		136	3 21-104	6 0	00 100	Athent as Dynevou Sanatorium
1	08 Harriet Land	The King	87	1 le	lengton 11	16109778	6 42129		3	TOTA	LS 38	27 1513	The second secon

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

	Kenora	00		Agency								•	ended March 31 1948
REPORT	of the Cecilia Jeg	frey	1 1	School at	Kenora		on			Re	serve for	Quarter	ended March 31 1948
			A-24 CON	BAND OR	CLASS OR STUDY	75	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER	A hours	DATE OF		Total number of	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE
REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOA GIR		9 1 2 4 1 1 1	s , s	Very Good Good Fair Bad	INDUSTRY	fumber of	ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	days pupil attended in class-room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
1.	0 11 1 15	604		CHEST OF ASSET		M	> 0 & 0		000	838 639	1930	Quarter	NO STITUTE ON
	Brought forward	10		11 101			,		18	71 9 3/	01 -	30.5	40
1	Eliza Oshie	16	PERSONAL PROPERTY.	Shool Lake 40-59		,	1		2 4	21-3-36	91		Batient at Int William San.
	mary louise Sandy	17,0		Shortlake 39-67		,	,		to de	15-3-37	00		water at 3rd william san.
A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	mae Gardner	14		Strallake 39-57	,		,		und a	2-1-39	91	30	Bet returned - Twent
	Eliza Jamieson	16		Dalles /3	, ,		1		the same	12-6-39	91	La Mains	Manual July
and the second second	Jayer Gloria Greene	10	100	Stoethade 39-53		,	1		alle	2-9-39	1		
	nancy George	15	/	Big Island 11		,	,		300	30-9-39	91	29.	Long the Free Cooper State Coop
THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF	Ospal mandamin	9	-imirate /	Salington 193		,	,		e red	2-9-39	/		
	mable Redsky	13	1 11	Strallake 40-52	the state of the s		, '	TELEBRATE A	Les Co	1	1	27.5	
	Justine Crowe	15		Big Island 105	di di		,	School work.	1.2.	21-10-39	1	29.5	
,	alice Masters	15		Selington 156			. ,		Lak	8-11-39	1	26.5	
	Cliza Bigblood	16	CITAL DE CITAL DE	Islington 136	about the same of		,	general housework.	7 4 7	23-12-39		2010	The second of th
ACCUSED HERE SECTION	Isabel Redsky	15		Shollake 40-18	Awaren Control of the State of			No. of the latest of the lates	nade	3-9-40	91	4.7	Vatient at Fort William San
	Harriet Boyd	17,1		Islington 114	11111		1		4 3	2-9-40	00		Valent at the william sur
1	Dolly Gardner	12		Shoullake 39-57			, '		Se 32	3-9-40	91	30	
	Sheely Emby agred buchit	11		Lac-des mille lace			1		13	29-8-40	91	30.5	
STATE OF THE PARTY	Mary Celine Ross	13		Stoellake 39-67			1		1.0.4	19-11-40	91	30.5	
-4-34 0261	Elizabeth Cameron	13		Selengton 162			, /		2/2	3-9-41	91	28.5	
10-32 0263	Minnie Gardner	15		Strallade 39-55			1		ten	2-10-41	91	23.5	
	Mayour Williams	14		Shoothake 34.52	3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		, /		in c	12-10-41	91	23.	
12-33 02.65	Dorothy mandamin	14	1	Shortlake 39-43			,	nurse et a	Est .	16-10-41	91	29.5	TOTAL number of days in Quarter
5-33 0266	Margaret Rose Kenry	14		Dalles 91			, ,	100000	f. a.	16-10-41	91	30	Aggregate number of days pupils in
	maio Nalestre	15		Shoellake 40-67		1 100	1		3	13-10-41	91	- 29.5	
	Ida Jack	13	,	assalaska 125			,		11.00	30-12-41		-	Returned Fort William San March
	Christene Prince	14		assalaska 146	/				g	27-4-42	91	16.5	during Quarter
6-35 0221	Olive Greene	12		Shoollake 39-33	1		,		the second	1-5-42	00		Patient at Jos Welleson Sanstonia. AMOUNT of per capita grant due
5-35 0272	Mar Redsky	12		1 Shoel Lake 40-52	1				200	6-5-42		- 29	for Quarter
11 01 10	morie Kelly Cheenah Ross	"		1 n.Wangle 33-52	1	11/2/1			80.70	6-9-42	91	7.27.5	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

REPORT of the Can	Kenora la Jeffrey		280	Agency School a	t Ke	now	on			Re	serve for	Quarter	ended June 30. 1948
	000				CLASS OR	STUDY	STANDING IN CLASS		9.8		ATTEN	IDANCE	
REGISTER NAMES O	PUPILS	AGE BO	A OIST	BAND OR RESERVE	Oracle 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	0 1 0	High School Very Good Good Reir	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of he Trade or Qua	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
MIRTHDATE No Brought for	vaid.	Tale	54	ea y Auro	26997	286	0 320310		dom	45/492	4015	55-35-5	NO SELON
25-2-39 0305 Eva Jane 0		94	1	Selington 125	1		1			1-5-46	1000		Dynevor
0-11-38 0306 Evelyn 3	2	91	1	Shoul Lake 40-85	1		1			1-9-46	1. 7. 3. 4.	61	
0-6-38 0307 Elizabeth		10		Ilington 200	1		1			1-9-46	,	62	
10-10-39 0308 Ella man		88		Shoullake 39-43	1		1			1-10-46		And the second second second	H. William Sanatorium
7-12-36 0310 Leak Emm		116	10 0000	Islington 137	THE RESERVE ASSESSMENT		1			1-11-46		63	remarks are horses of the second second
6-4-41 0311 Jannie La		12		Islington 187			1			1-12-46	1	63	
2-3-42 0312 Mary Co		63		By Island 105			1			1-1-47	/	63.	
2-12-390313 Cora ann		96		Stoal Lake to - 18			1			1-5-47	/	63	
1-4-38 0314 Helda Gu	//	102		Shoal Lake 39-72			1		1000	1-5-47	In the second	31.5	
0-1-39 0315 Jane Red	eky	95		Shoalfale 40-82			1	School work	H	1-5-47	/	62.	
15-12-41 0317 Carol Me	/	6		Shoallake	1		1	general housework	63	1-9-47	/		
9-8-40 0318 Doris Hen		12	1	Dalles 91	1		1		9	1-9-47	91	36.5	
3-2-88 0319 Victoria a	//	104	1	analaska 162	1		1	1000 14 3		23-9-47	91	63	
0-6-39 0320 Elizabeth	The state of the s	9		ntuangle 33-34			1			1-9-47	91	63	Carlina describeration de la constitución de la con
3-1-37 0321 Eleanor Se		105		n.wangle 33-34			1		d little	1-9-47	91	63	
19-6-39 0322 Elizabeth &		9	745	Rat Portage 100			1			1-9-47	/	63	
4-6-40 0323 agres Geo		8	1	Begaland 129			1			1-9-47		63	
5-2-39 0324 Glady Ha	1	94	1	Big Selend 121			1			1-11-47	1	63	
0325 Harriet a	· //	7	1	Halesander 994			1			20-2-48	/	63	
0326 Hazel abro	lam	5		Haleyander 994			1			20-2-48		60	TOTAL number of days in Quarter
4-6-35 0327 Stella Peta	2	13		Rat Potage 121	1		1	Paragraphic and the		1 3 48	1	31.5	admission refused.
3.5-41 0328 ale Peta				Ra Portage 121	1		1			25-3-48		43	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
3-11-40 0329 Edna Mo	100000000000000000000000000000000000000	7	1	Shoallake	1		1			15-5-48		131	
1-10-40 0330 Butha		18	1	Shoul Lake 39-12	1		1	MENER SWIFE		15-5-48	160	31	Average attendance of pupils during Quarter
25-3-42. 0331 Sarah Re		63		Shoal Lake.	1		1			15-5-48		31	Brandon Sanatorium June 11,19. AMOUNT of per capita grant due
	TOTALS		78	TOTALS	23.9997	186	3 27 48 0			TOTALA	5861	2918.5	

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

INDIAN	RESIDENTIAL	SCHOOL	QUARTERLY	RETURN
Agency				

REPOR	Kenora T of the Cecilia Jeffrey			A;	gency School s		Keno		on	L QUARTERI				Quarter	ended June 30 1948
	0 11 1						CLASS OR S	TUDY	STANDING II	N	5.8		ATTEN	DANCE	
REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	воу с	DIRL	BAND OR RESERVE	Omade 1	n - n	High School	Very Good Good Pair	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hou Trade or Quart	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
DIRTHOATS No	Brought forward	Ta	2	21	THAUG	00	123	186	2 13 12	0	10.53	AN WIS	2104	715.	MO SOMON STATES
	Elija m Donald	155		1	Islington 157		1		1			9-9-42	00	ale	not returned . Caung for little children as lone
	alberta Crowe	12?		1	Beglend 105		1		1					31.5	
1-8-35 0277	Mary Gardner	12	Salve		Vallake 39.55	SEXTENSIA SE	1		1			8-9-42	/	31.5	
	Elizabeth Wapioke	10			ballake 39-69	1			1			27-9-42		63	
	mary anne Ross	134			W Angle 33-28A		1		1	The second second		1-10-42		31	
	molly O. Redsky	108	TO THE REAL PROPERTY.		Coal Lake 40-57				1			11-5-43		59.5	
	nancy Paishk	//"		0	lington 169		1		1			22-5-48	P. Common	31.5	
	Rosie Redsky	14			vallake 40-15		1		1			4-9-43	91	33.5	
the second second	Maryagnes Redeky	135		70.5	ballake 40-15		1		1		10 Sept	4-9-43	91	31	
	Margaret Douglas Kent	137			lington 124		1		1			29-12-43	00	od=	Sanatorium. Fort William, Ont.
	nancy Greene	12'		100	allake 40-40		/		1	School work	17	2-2-44	l- envil	62.	
12-1-37 0287	Janne Modonald	115	TO THE PARTY OF TH		lington 194	Call of the call	1	290	1	general housework	000	28-2-44		63.	
	Horenesting Sheta gaget	138			salaska 154		/		1		4	6-4-44	1000	63	
	Louise Reth Shelageget	126		Concession of the Concession o	salaska 154		1		1			6-4-44	The state of the s	63	
	Bessie Louis Jom	10+	STORY OF		sabaska		1		1			12-9-44	100 mm	63	
	nancy Belle Walestra	116			ralfake 40-67		1		1		No.	26-10-44	In Such	63	
8-2-37 0292	Elizabeth Mandanin	124		00	allake 39.43		1		1	The Atlanta and		26-10-44	De Denor	63	ternant foreign in the section of the
/ /	Christene Jayabralam	9"			ale jander 953	1		医检查	1			1-12-44	1	SV	Not returned - Trust
1 / 1	Edith Wagamese	132		0	lington 197		1		1			11-6-45		31	
1 /	Sarah Jane Redsky	87	200	SYA SECT	vallake 40-59	1			1			4-9-45	1700000	62.5	TOTAL number of days in Quarter
1 / //	Betty Starr	134			alexander.		1		1			4-9-45	by Cocurrent	The street	Not returned - Quant
	Dora Starr	132			Alexander	1			1			4-9-45	F I TOTAL	004	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
	agnes Henry	10			alles 91	1			1			4-9-45		63	
	Mario Helnter	14		1	lington 111		1		1			4-9-45	1	31.5	Average attendance of pupils during Quarter
CONTRACTOR OF MALE PROPERTY.	Elsie Fair	12			Male 40-85		1		1		Face of	4-9-45		28.5	
A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	Harriet Land	87	Description of Party	10	lengton	1			1			21-10-45		005	AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$
	mary hancy Eleis Wageness	10			lington	2.6	991	786	3 20 31 6	0		20-12-45	91	63	Hyperon Saratowin - Selkirk. Then.
NO	OTE—Additions to be correctly	y made	horsonindan	= Negrations		essandens de					li and a	in Institute of the Control of the C	4015	///	

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs, Ottawa, Canada



Jan 7

194 9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into Cecilia Jeffrey Indian Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child	
English name Leslie M Age 4 yrs, 2 months	andamin, born Nov 6, 1944
Name of Band Whitefish	99
No. of ticket under which child's annu	ity is paid
	eterson Nash N. W. Angle 37
Mother's full name and No	race Mandamin Shoal Lake 39
Parents living or deadBoth	parents living
State of child's health	
Religion Baptist	
Does applicant speak English?	No
Previously attended	school for years
	(Signature of father)

Note-If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for I recommend the admission of the above child, admission has been read over and interpreted to who is of good moral character and is eligible to be the parent or guardian and that the contents were admitted as a grant-earning pupil. understood by him or her and that I witnessed his

or her signature to this document.

Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Kenora		
Child's name Leslie Mandamin	Age 4 yrs 2 mths Weight 46	ţ
Height 42 /2 Is child undernor	urished? No	Has child
any defect or deformity of body or limb? No		
of hearing?		- TO CO. A. M. S. S. L. S.
Any signs of mental deficiency? No. An	ny enlarged or broken down glands?	ž
If child has any of the above defects, describe them.		
K		
Pulse rate 74 Temperature 9.8 If fever	ish, from what cause?	
Has this child active tuberculosis in your opinion?	no thet x may	negan
If so, of what part of the body and in what stage?		
ウェルル・デース (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995) (1995		
Trachoma, or other communicable eye disease?	A STATE OF THE RESIDENCE AS A STATE OF THE S	
Describe any other condition in child or parents w		
admission to a residential school, or of which the Pr	rincipal of the school should have warning	ıg
none		
Date 8 January 49	m: 11:45 a	u -
Date	Time of day	
	1/00	
	· I VI CONTRACT	M.D.

	6.															
	indian residential school quarterly return															
EPOR'	RENORA Agency CPORT of the CECILIA JEFFREY School at KENORA ONTARIO on Reserve for Quarter ended Suplember 30 19 50														nded Deplember 30 19 30	
CLASS OR STUDY STANDING IN STANDING IN SECOND														ATTEN	DANCE	
TER	NAMES OF PUPILS	AGE	воу	GIRL	BAND OR RESERVE	. 2	n +	v 0 1	at School	DOOD TO THE	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
	SCHOOL	LA	ELV	1910	AIV. RES	31	18	8	9 68	63		ZF	13 4 6 3 4 6 1	13.24	14	WE SERVIN
	BROUGHT FORWARD	120	61	75	601	13	2 26	17	9	39 26		1 10	24-4-48	9932	A CONTRACTOR	CHY
362	Nelson Starr	14	I		Brokenhead	I				I		100	24-4-48	April attended	117.5	
363	Lester Starr	13	I		Brokenhead 75 Shoal		I			I		1 8	15-5-48	921	,	
364	Charles Redsky	9	I	Starnet.	Lake 40 78 Shoal	in hi	I			I		1 39	15-5-48		1	and to extended out to all to the second
365	Albued Redsky	9	I		Lake 40 1106 Ft.	I				I		1	1-6-48	92	,	not returned
366	Robert Prince	9 0	I	14.2	Alexander 52 N.W.		I		1	I	190-20-11	Sept.	7-9-48	62	14.5	mar returned
367	Tom Ross	10	I	100	Angle 33 78 Shoal	1	T .	124		1		1 5	7-9-48			not returned
368	Patrick Kesick	9	I	-	Lake 39 88 Shoal	I				I		-	9-9-48	And the Party of the Party of	0	no returned
369	Mervyn Ogemah	103	I		Lake 39 953 Ft.	I				I		1	18-9-48		15	not returned
370	Rodney Abraham	75	I		Alexander 897 Ft.	I		Town I		I		3	28-9-48	62	3	not returned
371	Victor Abraham	15	I		Alexander			I		I		1	28-9-48	92	-	
372	William Abraham	14	I		897 Ft. Alexander		I			I		198	28-9-48	92	1	
373	Wilfred Abraham	110	I	0000	897 Ft. Alexander		I			I		1	the problem of	-	16	
375	Albert Mandamin	99	I		70 Shoal Lake 39	1	1			I		1 3	29-10-48	2	17	A A 0
376	Myers Handorgan	9	I		121 Big Island	1	1			7 1		30	27-10-48		0	not returned
377	J _i mmie Greene	103	I		93 Shoal Lake 40					I		1	1-12-48	A STATE OF THE PARTY OF	14	0 1 0
378	Edward Redsky	10	I		125 Rat Por	I				I		1	1-1-48	-	100	Brandon Són.
379	Leslie Mandamin	5	I		125 Whitefish	I				I	and the same	9	7-1-49	4	10	Total number of days in Quarter
380	James Roy Redsky	8	I	THE STREET	Lake 40	I				I		-	8-5-49		117.5	Aggregate number of days pupils in A
381	Robert Redsky	83	I	100	125 Rat Portage	I				I		- S	29-8-49	200000	0	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
383	Augustine Angus Landon	7	143		199 Islington	I	100	1901		I		1	7-9-49		114	Average attendance of pupils
384	Andrew Williams	95	I		146 Wabigoon					I		100	4-12-49	-	16	during Quarter
385	John Hunter	10	I	la la	195 Islington	I				I		1	3-1-50	A PORTON	,0	AMOUNT of per capita grant due
386	Douglas Kahkeway	8	I		95 Rat Portage	I				I		1	3-1-50		17.5	for Quarter\$
387	Joseph Kent	79	I		179 Islington	I			And S	I		1	25-2-50		15.5	
388	Archibald Wagamese	6	I		156 Islington					I		1	5-3-50	-	0	(i) non-Indian children who are boarders had been who are
389-	Jimmy Starr		I		601 Brokenhead	LUIS !				I		1 2	4-9-50	-	17.5	day school pupils
390		1	I		117 Big Island	I	A Paris	1000		1		100	4-9-50	-	17.5	
1	TOTALS		88	75		45	22	7 9 17	9 6	4 63 31			TOTALS	119 52	1687.5	
N	OTE—Additions to be correct	ly made			at the foot of col							-		11	6.76 C/s	
	The contact			Sec.				A SUS				5			000000052	

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

						CLASS OR STUDY STANDING IN CLASS							5	riter r		ATTENDANCE				
REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	воч	GIRL	HAND OR RESERVE	Orade 1		,			High School	Very Good Good	Pair Bad		OR OTHER	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENDATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NO
	brought forward	Tal.	64	80	MADO	33	10 17	25	191	5 11	9 5	9 53	63 9			1011	A 21 11		5 393:	
553	Lazarus Land	106	1		166 Islington		1						1.				1-10-47	89		Truan Oct 11-13
354	George Elmer Stagge Scott	106	1		Zo# Islington	1							1				1-10-47	75	43	Rester Atd 18/10/50
	Maurice Shebageget	119	1	4105	155 Assabaska	239	1						1				1-11-48	92	56	Revuned GeV 13
55		132	1		111 Islington		1						1				1-11-48	79	143.5	Toward Nov. 22 - 24
56	Guy Hunter	114	•		197 Islington	7	,						1			e la constant	1-11-48	65	/375	Truent Nov. 22 - 24 Returned Car 13 Truent Cor 18 - Nov 1
557 561	Henry Blackhead	104	1	ox i	47 Mag1833	1							1-		A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH		10-4-48	92	53.5	
	Nelson Starr		1	128	601 Brokenhead	9.0	1						1				24-4-48	92	1 56	The second secon
362			1		601 Brokenhead		1	T					1				24-4-48	92	1 56	
163	Lester Starr	10'		63	75 Shoal Lake 40		1		I I			1					15-5-48	92	1 56	
64	Charles Redsky		1	1000	78 Shoal		1					1					15-5-48	92	1 56	
165	Alfred Redsky	10	,		106 Ft. Alexand		,		100	301			1		No.		1-6-48		(10	Not returned
366	Robert Prince	- Elloud	1		52 H.W. Angle 33		,	17.				1			7 17 5 5		7-9-48		155.5	
367	Ton Ross	1011	1		78 Shoal	1				100			1		o Little	112	7-9-48		/31.5	
368	Patrick Kegick	9'			ake 39 Lake 39		,						1.				9-9-48		- 56	
369	Mervyn Ogemah	106	1		Make 39	,			H				1				- In Column 1	10	110	Not worked
370	Rodney Abraham		1	-	953 Ft. Alexand	er /			1				1		CLASSIVAL.		28-9-48	91	110.5	Not returned Quant 5/1/50
371	Victor Abraham	157			897 Ft. Alexand 897	i			,			,		10.110			28-9-48	1'	1 40.5	- 7/
372	William Abraham	14	1		Ft. Alexand			1				,					28-9-48			
373	Wilfred Abraham	121	1		70 Shoal	er.	1	100				,					28-9-48	-		
375	Albert Mandamin	10	1	4000	Lake 39		1	100	11			1				Thin.	29-10-4	HIT SE	16	TOTAL number of days in Quarter
376	Hyers Handergan	10	1	L.	Big Island		1					/			50000		29-10-4	The Paris Same	1 -	A DESCRIPTION OF THE PROPERTY
377	Jimmis Greene	106	1		Big Island 93 Shoal Lake 40		1		1.1				/			Blet's	1-12-48		1 52	Acopedate number of days pupils in
378	Edward Redsky	11'	1	1 23	Rat Portag	01			1				/	-			1-1-48	0	(30	Blandon San
379	Leglie Mandamin	61	1	100	Whitefish	1			181				1		100000000000000000000000000000000000000		7-1-49	0	110	Brouden San Una 1850
380	James Roy Redsky	91	1		Lake 40	1						1	1	PARTA.	-1-1-1-1		8-5-49	92	55	
381	Robert Redsky	86	1		Rat Portage	1			13				1				29-8-49	0	0	Amount of per capita grant due
383	Augustine Angus Lan	1	11		199 Islington 146							1				1	7-9-49	92	54	for Quarter\$
384	Andrew Williams	108	1	A TOTAL	146 Wabigoon		1						1	1		100	4-12-49	92	56	6

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

					INDIAN	RES	IDEN	TIAL	SCHOOL	L QUARTER	RLY	RETURN	1	2				
	D' Kenora				Agency													
REPO	Ry of the Cecilia	Sef	fre	4	School a	· He	eco to	u, O.	utario on			Reserve for Quarter ended December 3/, 1952						
		1		1		-				U		Kes	serve for Quarte	rended Liberthan 13/31952				
REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	воу	GIRL	BAND OR		CLASS OR S	STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER	hours		ATTENDANCE					
	10010		24	100	RESERVE	Drade 1		1 1 1	Very Good Good Pair Bad		mber of	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence attended i	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT				
347	Daniel Copenace	12.11	Secondon.	7 57	assolved)	AND DESCRIPTION OF THE PERSON	2 5 /2	12-	7 > 0 % 4	manualtrain	0		Quarter Quarter					
348					151							25,9,47.	THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T	*				
	Glesander Edams	143	1		assabaska:					-	V	25:9.47	. 92 53.	5 Ill in school.				
8350	Georgie mc Donald		1		Elington	CO. CO. L. S. C. L. S. C. L.					1	25; 9,47	163 39	Returned Oct. 29, awo L. Ida.				
351	Frank Mandamin		1		Islington .					7	T1 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1.10,71	000	a NO L. June 195-1				
352.	Laurence Land.				Islington	4	1	w		3		1.10,47	000	a 200%. June 1951				
	LagarusLand		,		Islington !	一一大	eno			4	-	1,10,47	r69 141.5	Returned Oct. 22, 1952, awax 1 da.				
	Elmer George Scott		,	2	Islington		,			*		1,10,41	110042.3	Keturned Oct 21, 1952 9 200 %, da.				
355	maurice Shelasian		1	6	assabaska "		-			3		1, 10,41	000	a WO L. June 1952				
8356	Guy Hunter	152	1	1	"Islington "					3		1, 1, 48						
357	Glbert Wagames	134	1		Eslington		1			1		1,1,48		a 200 L. Jan. 195-1				
361	Henry Blackhead	124	1	3	J. ande 33	1.			-	4			1	a 20 L. June 1951				
1362	nelson Starr	163	1	6	Robenhead 7	00				3		24,4,48	92157	anne				
	Lester ditas	144	1	6	Propendend	Cha	ndeshi	age .		K		24, 4,48		921.02 June 1952				
364	Charles Kedsky		1	6	Shoal L. 40L		-0		-	b	v	15,5,48	92 57	a 200 Z. June 1952				
365	Olfred Redsky		/	- 6	Shoal 400	1 (egran		-	99	V	15, 5, 48	92/57	To origina and a majoral sale stage				
366	Robert Prince	122	/	3	2 alexander	ala	ndel	lage		1		1. 6. 48	0 19	9. 200 Z. June 1950				
367	Tom Ross	12"	/	149	.W. angle		7	9	-	3	1		+61-35-	Returned have 1 822 Total number of days in Quarter				
369	Patrick Kesick	1000	/	88	Shoal 639 -	19	Teno	n	~	4		7, 9,48	+39 20	Returned now 22 1952				
370	Mervyn Ogemak	0	1	9	hoal L32	10 1	0	/	-	7			190055	AGGREGATE number of days pupils in				
373	Wilfred abraham		1	00	Calegarder	In	del	ay .		1/4		18, 9,48	0.00	9. 24.0 %. Sune 1950				
375	albert mandanin 1		,	1/6	t alexander	3 /4	-			24 "	-	28,9,48	92 157	AVERAGE attendance of pupils during Quarter				
376	myers Handorgan		,	12	Thod L.39		-			· Comme	-	29,10,48	92/57	of the settle content of the search self				
377	Jemmie Greene	26		93	Rig Island	1	real		-			29,10,48	Harry Control of the	AMOUNT of per capita grant due for Quarter. Q. M. O. L. M. d. a. 8				
378	Edward Redsky	131		12	thartage	fere	_			- 1		1,1248		(a) If this a church-owned residen- Reflectial school state the number of Oct21,1952.				
379	Leslie Mandamin 8			120	hittist Bay	100					1	1.1,49	2. 145	(i) non-Indian children who are (ii) non-Indian children who are				
					" Same	CALK I	11 14			//		7,1,49	30	Returned Oct 22. Hospital Die 3				
	TOTALS	4	18		TOTALS 2	4-	511						0	Brandonder 1.1952				
NOT	E-Additions to be correctly m		Automobile St.	ed at th	ne foot of column	. 51	1161	2 1					249 1734	2629				
THE PROPERTY OF						Starte-						2	809	2007				

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Appendix G

42009-9-2

(E)

OD

18 February, 1950.

MEMORANDUM TO THE DEPUTY MINISTER

FORT WILLIAM INDIAN HOSPITAL DAY SCHOOL

At the Fort William Hospital, in the Port Arthur Indian Agency, Ontario, there are approximately forty (40) Indian children receiving treatment. This is a community sanatorium at which Indian patients are accepted for treatment.

No building will be required for this school, as the children will be instructed within the hospital.

Attached is Memorandum to Council, requesting the establishment of this school.

8

Engl.

brecer.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 8606, File 492/1-13-003, Pt. 1)

Appendix G

4



AT THE COVERNMENT HOUSE AT OTTAWA THURSDAY, the 23rd day of FEBRUARY, 1950.

PRESENT

HIS EXCELLENCY

13821

THE COVERNOR CENERAL IN COUNCIL:

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Citizenship and Immigration and pursuant to the provisions of section 9(a) of the Indian Act, Revised Statutes of Canada, 1927, chapter 98, is pleased to establish and doth hereby establish a day school in the Fort William Hospital, in the Port Arthur Indian Agency, Province of Ontario, to be known as the "Fort William Indian Hospital Day School".

A. G. Holeston

Clerk of the Privy Council.

The Minister of Ginic

Indian Affairs. (RG 10, Volume 8606, File 492/1-13-003, Pt. 1)

30 1

Mr. H.G.Miner files of Mrs. Sattem

April 30, 1953.

G. S. Jeffrey, Msq., M.B., Medical Superintendent, Fort William Sanatorium, Fort William, Unterio.

Dear Dr. Jeffrey:

We have received a copy of your letter of April 1, 1953, addressed to Mr. J.O.Burk, Indian Superintendent at Fort Arthur, Unterio, in whose Agency the Fort William School is situated.

The Department is prepared to pay the Fort william Samatorium \$50 per pupil per academic year effective same and the light of the arrangement by which the teaching given by the teachers during the half-day period plus the home work left by the teachers to be completed in the afternoon, may be considered as a full day. This is accepted in view of the fact that the patience must follow a strict rest period from 1 F.M. to 3 F.M. and that visitors are permitted in the words after that whom.

quarterly basis as is being done at Gravenhurst. As the Department wishes to maintain a record of all Indian pupils attending provincial and private schools, when submitting accounts every three months, would you please list the name, date of birth, religious denomination, grade and Indian Agency of each pupil.

that effective July 1,1953, the Indian affeirs Branch will no longe pay the saleries of teachers employed at the Fort William Johnstorium.

Yours sincerely,

AM: GFB

morrison tendent of Education

POUR COPY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

9/25=1-406 FORT WILLIAM SANATORIU FORT WILLIAM, ONTARIO December 17, 1957 Superintendent of Education, Indian Affairs Branch, Mept. of Citizenship and Immigration, Ottawa, Ontario. Attention Mr. Dear Mr. Dave Pursuant to the arrangement confirmed between our Sanatorium School Board and your Branch, under date of your letter, April 30, 1953, file 9/2-32406 and 9/25-1406, we are enclosing herewith, in triplicate, Statement of Account for the quarter September to November, 1957, inclusive. This Statement covers patients who are the responsibility of the Indian Affairs Branch and who were on our school roll receiving educational instruction by qualified teachers for the period above-mentioned. If this account is found to be in order, your cheque in settlement of same at your early convenience would be appreciated. Yours very truly. FORT WILLIAM SANATORIUM SCHOOL BOARD. melan H. E. Johnston. Secretary-Treasurer. HEJ:pb Encl. POUR COPY. Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003) PUBLIC ARCHIVES RCHIVES PUBLIQUES CANADA

To Indian Affairs Branch;
Dept, of Citisenship & Dunigration,
Attention Mrs. R. F. Davey,
Supt. of Education,
Ottawa, Ontario.

November 30, 1957

Ascount Payable to Port Villiam Sanatorium School Board, Fort Villiam, Ontario.

For Patients' Education as per letter of Agreement dated April 30, 1959

		For Pares	nth Period Septem	her - Toyonber, 19	DISCHARGE	DATE OF	RMLIGION	GRADE	ACCOUNT
KAG	55/13/2	BAND		DICE	PAGE	1919	Roman Catholic	Pr.	12,50
ACHERPHESEUR GABIREL	Mertin Palls	88	James Bay	July 13, 1957			Bounn Catholic	Pr.	12.50
ACHIENPINESKUM GRORGE	Martin Palle	88	Helcina.	Aug. 17, 1957		Jan. 8, 1946		1	12.50
ACHITEPINESKUM JOHN	Martin Palls	84	Halrima.	July 14, 1956		1914	Anglion		12.50
BRANDY WELLIAM	Trout Lake	196	Sieux Leokous	Sept. 12, 1957		Dec. 7, 1935	Anglion	5	
	Fort Severa	20	Sieux Leoksut	Aug. 10, 1950		Mar. 10/09	Anglion	1	12,50
BLURGOAT HERY			Sioux Looksut	Sept. 25, 1956		Peb. 9, 1941	Anglion	5	12.50
DRISKRY PADDY	les Soul	250	*			April 1920	Anglion	Pr.	12.50
BULL SOM	les Seal	498	Steam Looksut	Sept. 25, 1956			Anglious	1	12.50
COOK JOHN	Construe	7	Stoux Looksut	Aug. 9, 1956		70b. 5, 1914		Pr.	12.50
GROMANTI JEANGETTE	Trout lake	248	Sieux Leoksus	Peb. 12, 1957		7eb. 1900	Anglion		
	Seine River	10	Fort Frances	Sept. 10, 1956		•	1	Pr.	12.50
DEAFT MAY	7.5	38	Fort Frances	June 2, 1955	Sept. 30, 1957	Nay 9, 1892	Pagan	Pr.	4,16
DESTROYS INDEX	Manitou #1			Jan. 25, 1957	Oct. 7, 1957	reb. 15, 1924	Roman Catholic	6	12,50
DESMOULDE SINCE	Pie	196	Chapless.			March 1940	Pages		12,50
PIDDLER 1904	Deer Lake	93	Slouz Lookout	sept. 25, 1956		July 27, 1945	Anglican	1	12,50
PRINCE VILLIAN	Trout Jako	260	Sieux Leokout	July 13. 1957			Roma Catholic	5	4,16
GACHON GORDON	Pic		Chaplean	March 12, 1957	Sept. 13. 1957	Ney 4, 1939			12,50
GARDINER JOHN	Nagle Lake	85	Kenera	June 29, 1957	entransia (Property)	Feb. 26, 1911	Roman Catholic Amount Forward		\$183.32

POOR COPY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

77	rama L	RAND NO.	A020007	A STORY	DATE	1-3 (00) - 1-1	RILITOTOR GR		ACCOUNT
MALLEY MEMOOO	Fort Rapaia	336	Fakina	Aug. 6, 1955		Dec. 11, 1998	United	3	12,50
DRAY CHANGES	Omna buzyda	399	Steam Leoksus	Ang. 17, 1957	Oct. 21, 1957	1928	Angliens	6	8.34
ARME DOOR	Shool Joke 40	, 93	Kenora	Nov. 15, 1950		Mar. 22, 1942	Prosbyteries	٠	12,50
EASTER DYA	Deer John	161	Sioux Lookout	Mar. 30, 1957		1928	United	22.	12,50
ICE AVASTABIA	Martin Palls	65	Note in a	Sept. 15, 1955		Sept. 3, 1930	Name Ontholis	•	12,50
MINOS BARRY	Constance Lake	1/19	Norden	June 29, 1957		June 1, 1935	Anglion	3	12.50
WHESE VILLE	Constance Zake	152	Solcine	Nay 9, 1957		Apr. 3, 1930	Angliena	9	12.50
JOHNSON AMERIC	Seine River	72	Fort Prantes	My 15, 1956	Nev. 13, 1957	Sept. 14, 1898	Pages	1	12.50
EARIGUNICE ELIJAR	Door John	46	Sieux Leeksut	001, 8, 1957		May 11, 1878	United	Pr.	8.34
CARLEGUMICE MAIN	Door Zake	109	Sioux Lookout	Her. 16, 1954	00t. 23. 1957	Jan. 10, 1937	United	1	8.34
CARBEAURUNG BETST	Osnahungh	220	Stoux Leokout	July 13. 1957		1904	Anglicen	1	12.50
KAKEPESUK LEVI	Door Jake	90	Sieux Lookeut	Hev. 1, 1956		Oct. 1911	Anglican	Pr.	12.50
INFICE PROGE	les Seul	319	Sioux Lookput	May 26, 1956		Dec. 17, 1934	Anglions	3	12.50
ENSIGE HOURY	Shoul Lake	39	Kenera	Apr. 5, 1957		Dec, 22, 1940	Protostant	4	12.50
CICCOURS ANGULA	Oeneburgh	421	Stoux Leokout	Peb; 12; 1954		Oct. 1937	Anglican	1	12.50
CVANDIBUIS THERESA	Whitesand .	221	Malcina	Aug. 17, 1957		July 19, 1944	Roman Catholic	6	12.50
LENELATER MILDRED	Door Lake	219	Sloux Lookout	oct. 31, 1957		Hov. 14, 1934	Anglican	Pr.	8.34
PHOOFTE DARLEST	Ignana	20)	Stoux Lookout	my 26, 1956		Dic. 1, 1944	Roman Catholic	2	12.50
MANAGEMENT MARY	Beer Jake	157	Sioux Lookout	Opt. 31, 1957		Apr. 6, 1924	United	Pr.	8.3
(NAMA WATERSIG)	lengles	50	Saltina.	June 1, 1957	•	Dec. 19, 1941	Roman Catholic	3	12.5
MATERIA PATRICE	Whitesand	27)	Feltina	Oct. 31, 1957		reb. 13, 1932	Roman Catholis	3	8.5
MIKIS PINOT	Door Lake	150	Sieux Leokout	July 30, 1953		16v. 24, 1924	Anglican Amount Forward	2	12.5 1403.5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

								Res	
Convers Constant	printer it	BAND HO:	James	ADMISSION	DISCHARGE	DYALL OF	Maria 6	RADE	According
COUNTY POPULARY	Longlac 58	260	Takins	Feb. 12, 1957		Mar. 10, 1936	Roman Catholic	Pr.	12.50
ESSOR MANY JANE	Port Hope	465	Foldma	oct. 11, 1956		Hev. 9, 1927	Roman Catholic	1	12,50
ISSUUME (AGGGETYAY)	Lenglake 58	168	. Waltima	May 10, 1955		Mar. 28, 1946	Boson Catholio	3	12,50
Barbara ISSIMAGE SAEDY	Port Hope	253	Nakina	Har. 30, 1957		Apr. 24, 1938	Anglion	3	12,50
	Island Islee	400	Norway House	Aug. 9, 1956	1941 -	Oct. 24, 1950	United	Pr.	12,50
CETAS NOSSS	Island Jake	400	Norway House	June 19, 1956		July 26, 1948	United	Pr.	12,50
CHIAS CLIVER	Island Jake	400	Horway House	Aug. 9, 1956		A wg. 18, 1952	United	Pr.	12.50
COTAS SAIGO	Port Hope	350	Baldma	Hov. 1, 1956		Nov. 18, 1921	Roman Catholic	Pre	12.50
IONIAS BERNADETE	Countiehing	175	Port Frances	June 29, 1957		Sept. 30, 1922	Homen Catholic	8 .,	12.50
OFFISEAU HARRY	Ded Rock	242	Port Arthur	sept. 27, 1956	Sept. 19/57	Mar. 14, 1933	Roman Catholic	4	4.36
ERCISBAU BORVAL	Oppoburgia.	412	Sieux Leokout	Sept. 12, 1957		Sept. 7, 1934	Anglions	1	12,50
NUCKUCK SOM	Omeburgh	356	Sioux Looksut	Sept. 13, 1956	Oct. 25, 1957	Mar. 29. 1930	Rosan Catholia	1	8.34
OFFICE ARTHUR	Trout Lake	335	Siour Lookout	Peb. 5, 1955	Sept. 11, 1957	Nay 21, 1952	Anglican	Pr.	4,14
HUROE JOHN	Treut Jake	335	Sione Lookeut	Peb. 12, 1957	Sept. 18, 1957	1922	Anglisen	Pr.	4.24
MAY IMA	Door Loke	124	Sioux Lookout	Mar. 17, 1956		Aug. 21, 1943	Roman Catholic	1	12.5
HORAT STIPRIN	Big Trout Lake	320	Sioux Lookout	Mar, 30, 1957		Oct. 14, 1924	Anglican	2	12.5
EMPLE AND E	York Pactory	212	Helson River	Sept. 25, 1956		Got. 8, 1933	Roman Catholic	3	12.5
NINGANAT JOHN	Orașey Narrows	62	Ecnore	Hov. 9, 1957		1885	Roman Catholic	Pr.	4.3
OBRIE DORA	Northwest Angle	37	Kenora	Aug. 7. 1957		Peb. 18, 1928	Presbyterian	5 .	12.5
PATER AGES	Les Seal	261	Sioux Lookout	July 14. 1956	· Value of the second	oet, 15, 1940	Anglionn	3	12.5
PAISHE DAVIEL	Islington	265	Kenora	Oct. 5, 1957		Sept. 11, 1933	Anglican	6	8.3
	Caribou Lake	97	Sioux Icokout	Oct. 31, 1957		Jan. 14, 1929	Anglionn	Pr.	8.3
PARAVANICE JOSEPH						Amount For	mrd		\$600.3

Indian Affairs, (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

					AND STATE OF THE STATE OF			Person B	
		9/30	- 10/20 (0)	ADMISSION DATE	DESCRIPTION	1-3/100	materia .	PANK	ACCOUNT.
August Forward	Caribou Lake	24	Sioux Lookout	Aug. 9. 1956		Mar. 27, 1899	1	Pr.	12,50
		204	Sieux Looksut	Sept. 25, 1956	get. 2, 1957	1900	Anglionn !	Pr.	8.54
Paries 311	Egrace	.2N8	Port Arthur	Sept. 13, 1956		Hev. 11, 1941	Donne Catholic	3	12,50
PISKER CECKLIA	Port Villian	236	Port Arthur	Nar. 17, 1956		July 11, 1898	Angliton	1	12.50
PITCHIGABOV ISCHEL	Gull Ney	23.0	Fort Frances	200. 5. 1957		July 21, 1932	Prostytorian		12.50
PRINCE JOSEPHIER	Asselvativa		Clandeboye	June 12, 1957		reb. 4, 1928	Rossa Catholic	3	12,50
PROFES NAT	Port Alemader	1010	Signa Lookout	Aug. 6, 1955		Nov. 22, 1949	United	Pro .	12.50
QUILL LARRY	Door Balts	123	Takina	Jane 1, 1957		Nay 4, 1942	Angliana	2 .	12.50
RABBIT CHRISTING	Fort Rope	274	Sioux Lookout	June 1, 1957		200. 25, 1940	Rossa Catholic	8	12.50
BAR BENTADETE	Door Jules	67		Nay 17, 1955		1910	Rosen Catholic	Dr.	12.50
MAE JOHN	Door Lake	106	Sioux Lookout	California de la companya della companya della companya de la companya della comp		Hev. 17, 1917	Anglion	Pr.	12.50
RESIDENCE CHRISTIES	Constance Lake	72	Halcina	Nov. 1, 1956		Mar. 14, 1944	Anglion	3	12.5
ROUNDERAD JEAN	Osnaburgh	365	Sioux Lookout	Apr. 15, 1957		Dec. 10, 1934	Anglion	2 .	12.5
SAGUTCHEWAY BESSIE	Fort Rope	212	Malrins	Nev. 1, 1956	105		Anglioen	3 .	4.2
SACAMAQUIS EVELTE	Constante Lake	76	Nakina	Mar. 10, 1955	Bept. 21, 1957	Aug. 18, 1894	Anglican	Pr.	12.5
SAVATUREIC JAMES	Onnahurgh	176	Siemi Lookout	July 13. 1957			Anglian	Pr.	12.5
SHAPWAYERESIC EDWA	RD Fort Hope	450	Makina	May 26, 1956		Jan. 6, 1923	Anglican	Pr.	12.5
SHOONIN NART	Onnaburgh	226	Stour Lookout	Mar. 17, 1956		Feb. 1. 1909			6.3
STECHAR ALEX	Fort Alexander	1134	Clandeboye	June 29, 1956	Oct. 21, 1957	CONTROL OF THE PARTY OF	United	2	12.5
STRANG GEORGE	Pilongilom	245	Sloux Lookogs	Mar. 14, 1957	44	Age 25	Page	1	12.
STRANG LUCY	Pikangikow	245	Stoom Lookeet	Sept. 25, 1956		Hey 1931		1.	12.5
STRANG MARY	Pilmgilom	171	Sieux Leekout	Oct. 8, 1955	•	Apr. 21, 1938		2	
THOMPSON JOHAN	Caribou Lake	28	Sions Lookout	Nov. 5, 1955		July 6, 1939	Anglican Amount Forward		\$920.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

	eum.	BAND TO-	::Vomet	ADMISSION	DESCHANOR	- DAYS OF	-EURIGICE GRADE	ACCOUNT
Anomal Populard	Longlake 58	131	Nakina "	Hov. 5. 1955	T 44-5		Roman catholic 1	12,50
WHOMOW JOSEPHINE		67	Maldina	Mar. 14, 1957		3、10、10万,10万,10万,10万,10万,10万,10万,10万,10万,10万,	Rosen Catholic 4	12,50
TAPUT RICHARD	Osnahuzgh	311	Sious Leokout	Mar. 30, 1957		Sept. 6, 1942	Roman Catholic 3	955.36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

TO V	OUCHER FOR	RM	H.Q. FILE 5	ABURY USE ONLY
ADDRESS DANS	Nelson fort	men Lew B	PASS TO	DATE INITIALS
INVOICE DATE		SERVICE	INVENTORY CONTR	ROL AMOUNT 5
Dec 23/57 J.	payment for	tenter files	for Down	
Ide po	la al Int De	le le France	bu sechios t	+958.36
		GATION DIVIS	TGN .	
		See Sel	Inday.	
OUCHER NO. DATE AND FUNDS ACCT. NO. EMERGENCY E.	P.O. NO.	E.R. No. 84	CHARGE TO VOTE	ALLOT.
LO. AUTHORITY	THAT THE CHARG	RTIFY THAT THE MATERIAL IES ARE FAIR AND JUST , INCESS.		HAS BEEN INCURRED ON
THIS SPACE FOR USE OF HEAD	526 42 80	4 958.36	APPROVED FOR PA	## DATE
PLEASE TATAL TOOM Modes available Foliate Land.				
	Pour Co	Py.		
Indian Af	fairs. (RG 10, Volume 7		3)	

Oth YEAR

Authorized as Second Class Mail, Post Office Dept., Ottawa.

OCTOBER, 1947

Two Premiers Support Religion In Schools

QUEBEC, Que., Sept. 18 - Maurice Duplessis, Catholic Premier of the Province of Quebec, and Col. George Drew, non-Catholic Premier of the Province of Ontario, are agreed on the necessity of religious education in the curriculum of present day schools.

"Education is our first line of Catholic Indians defense against those dangerous To Celebrote doctrines which threaten our Christian civilization as much as any material power, including the dreadful possibilities of atom-

"I have no hesitation in saying that I regard the spread of comrounism based upon atheistic materialism as a threat to civilite bomb or any material force which man has at his disposal . .

"The best bulwark against communism is religion. For that and other reasons the Ontario Government introduced religious education into public schools three years ago se that every elementary school in Ontario will teach

"Either we educate ourselves, truly educate ourselves, or our civilization will die through the spread of anti-Christian tyranny ter Mary Elaine, of the Sisters of or as a result of the failure to Divine Providence, who wove the control the terrible material strains of familiar Negro spiriforces which man has discovered tuals into a "Mass in Honor of for his own destruction, But man Blessed Martin de Porres," is now is capable of rising to new and at work studying Indian music unimagined peaks of peaceful and hopes to complete a Muss accomplishment if the same sus- based on such a theme. tained and concentrated effort, Sister Elaine is a member of the as was required to discover how faculty of Our Lady of the Lake ship."

of others were deeply attached! to their own religion, "Without religion there is no durable proprograms.

Martyr's Feast

AURIESVILLE, N.Y., Sept 11 -- (NC) -- Iroquois Indians will come down on their annual pilgrimage from the Mohawk Reservation at Caughnawaga, Canada, and sing in their native tongue at a Solemn Mass which ration quite as great as the atom- the Rev. Michael Jacobs, S.J., of Quebec, first Mohawk ordained to the priesthood, will offer at the Shrine of the North Amerlean Martyrs here on September 28. The Mass will honor the memory of sainted Jesuit missionaries who were slain by the ancestors of these now Christian Iroquois some 300 years ago.

Nun Composes "Indian" Mass

SAN ANTONIO, -(NC)- Sis-

Fredericksburg.



With traditional tribal ritual, Indians of the Six Nations Council, largest Indian group in Canada, inducted Radio Commentator Claire Wallace, of Toronto, as a princess of the Six Nations during the annual fair on the reservation at Oshweken, near Brantford, Ont. Few white women have been accorded this honor reserved by the Indian council for carefully chosen palefaces. Here Miss Wallace joins Six Nations' chieftains in the war dance, an important part of the induction ceremony. Translated from the Mohawk language, Miss Wallace's Indian name is "Princess Loud Three Indian Children Voice Heard Over the Land.

Breach of Treaty Charged

to split the atom, is applied to College, here. In pursuing her Association of Manitoba, rethe science of human relation- studies of Indian music, she has cently holding a two-day con- TO INDIAN PEOPLE visited Sac and Fox Indian set- vention in Winnipeg, charged ple while respecting the opinion compositions. Her "Mass in Honor of 1871. Their contention is a large part in all educational daughter of John Gentemann of Association claim these prom- welfare, announced, today. ises were not fulfilled.

WINNIPEG. - The Indian EXPANDS MEDICAL AID

Indian health services the civil of Pavilion, B. C. of Blessed Martin de Porres" is based on the promises made service commission has appointed used widely in many parishes of to the Indian chiefs in return Falconer and Dr. H .A. Procter, Prince Rupert has gress", he declared adding that the country, particularly Negro for the surrender of their both of Ottawa, Hon. Paul Martin, Home for Indian Cirls morality and religion must have parishes. Sister Elaine is the lands. The members of the minister of national health and Visiting City

> Under the direction of Dr. P. E. 000 Indians and 7,000 Eskimos in tive problems connected with the or seeking employment. directorate's hospitals, nursing stations and field health services.

A native of Morden, Man., Dr. Fort William San Falconer graduated in medicine To Be Enlarged from the University of Manitoba For Indians in 1926 and did postgraduate work at the Winnipeg General the Ninette Sanitorium. After practising for nine years in the central Manitoba mining area, he became medical superintendent Dr. Falconer served overseas in the First World War with the 65 beds. Canadian Cavalry Brigade.

Retrace Route Of Early Explorers

NEW ORLEANS, Sept. 16 --Montreal followed the Father Anglican W. A. in Calgary. from Montreal to New Orleans. It took the explorers two years to make the trip. It took the young Canadians three months.

Those who came here in a 16foot plywood cance are Michael, 25, and Jean Hearne, 22, brothers and Jacques Flahault, 21. The brothers are graduates of Montreal University as well as of Sainte Marie College

Trades and Labor Congress Defend Indians' Rights

HAMILTON - The B. C. Fishermen's union attending the annual Trades and Labor convention in Hamilton, Sept. 26, asked in a resolution that "the Indians be granted equal citizenship and voting rights without being required to give up their identity as Indians, or giving up their collective rights on the reservation property. The resolution received almost unanimous support.

Chief Berens Dies

WINNIPEG, Aug. 24 -Chief William Berens died at Berens River, August 23, at the age of 84. He was one of the signatories of the Treaty made with the Dominion Govt. He has recently celebrated his golden wedding anniversary. He is survived by his wife, four sons and two daughters.

Councillor Arthur Felix, also of Berens, died Aug. 21.

Die in Train Wreck

KAMLOOPS, Oct. 1-In a C.N.R. freight train wreck, 37 miles west of Kamloops, on Sept. 29, three Indian children were killed. They are Am-Premier Duplessis told the tlements in Oklahoma, Sister the Government with a OTTAWA, Oct. 7 (Special) brose and Francis Alex, of elegates that in Quebec the peo- Elaine is the author of hundreds of breach of the Indian Treaties To care for the growing work of Shalalth, and Leonard Major,

The Dominion wide Red Moore, head of Indian health ser- Shield Salvation Army drive vices, Dr. Falconer will be res- will benefit the Salvation ponsible for medical treatment Army home for Indian girls services for approximately 125,- at Prince Rupert. This home all parts of Canada while Dr. was established as a haven for Procter will handle administra- the girls visiting in the city

OTTAWA -- Hon. Paul and St. Boniface hospitals and at Martin, Minister of Health, announced that the Federal Government will build a \$200,000 adition to the Fort-William Sanatorium, for the for The Pas Indian agency in exclusive use of Indian pa-1938. He came to Ottawa in 1940, tients. There will be space for

Hostels for Indian Girls Recommended

CALGARY. - The welfare of Indian girls living in the (NC) - Three alumni of the city was discussed at the re-Jesuit Sainte Marie College at cent annual convention of the Marquette-Joliet canoe route Hostels for Indian girls living in the city was recommended.

IN OUR NEXT ISSUE

The story of the Grouard Indian Co-operative, written by its founder, Rev. G. Forcade, O.M.L. will be featured in the November issue of the Indian Missionary Record.

INDIAN QUEEN CROWNS OUR BLESSED LADY



in some cases i. Sit thousawears old before they carrarticipate in the traditional May devotions at the St. Edwar weents have to take their childredum and Guard of Honor from Tulalip Indian Reservasome cases, to make room for Bishop Gerald Shaughnessy, S. M., who presided, asked

that chools are closed because there is no teac," conversion of Russia. (NC Photos)

Takes Its Place in Business

School as Usual



If Mohammed can't go to the mountain, let the Mountain come to Mohammed. Here, the school comes to the bedside of this 10-year-old patient. Regular bedside classes are conducted by teacher, (above), Mrs. H. Duggan, who has 62 enrolled, and teaches elementary English, arithmetic and spelling to children and adolescents up to 17 years of age. One "student" is 80-year-old grandmother. Mrs. Duggan travels from ward to ward, leaves "homework" for pupils.

stics leeds

treatment of

e community

of this, the

ss" may not

zen so much

nests

Effort

ive been cov-

he provincial

artments first

down of the

...... 1,242,783

2,002,639

ncial survey,

and 337 active

re undertaken

health in co-

hristmas Seal

e Gage Insti-

iagara Penin-

y the division

hich surveyed

218,004

534,996

6,856

st surveys.

at:

pre-

giene

nsula

ce

away ff Writer)

men have be-

es in all kinds

re finding a . Sometimes re-war articles t other times

na gone overer and coffee e opaque or ed plastic.

nuch more atutil hina mar t, they ngly popular.



MRS. H. C. NOAKES, Women's Auxiliary

reject appearing in the stores is snap-

Breaking new grand are the many cits of tractivel struct plastic ocktail takers will grasses to match. Because of the propensity cocktail glasses have of getting broken, this

Three "R's" Taught in Bed To All Ages

In the self-contained community inside the Sanatorium there is a school for young and old, taught by two women, Mrs. M. Duggan and Mrs. M. McDonald.

Since the pupils cannot go to them, they go to the pupils, giving bedside lessons in spelling. English and other elementary subjects from grades one to 11.

They have 62 boys and girls, men and women, enrolled in classes. They try to see all their pupils at least three hours a week. One "student" is a 80-year-old grandmother, learning her English in bed.

Some have had no schooling at all, others are fryn a cineir, knowledge. The

year, and a part-time assistant has been aiding Mrs. Duggan.

Besides teaching them, Mrs. Duggan picks out books for the kiddies, acts as a friend. The teacher tries to enrol all patients from five to 17 years of age. Varied and interesting lessons keep them asking for more.

Enrollment has doubled since Mrs. Duggan held her first bedside lesson five years ago. There were 30 pupils then. She speaks well of her classes. "They are very good students—all of them."

EXIT COURTESY

LONDON (CP) — Lord Rowallan, Britain's chief Scout, says courtesy is "dying out among our people these days." Writing in the magazine Scouter, he said: "The fifth Boy Scout law (courtesy) is not emphasized nearly as much as it should be."

MIDHURST, Sussex, England (CP)

a cineir Min urst grammar school received

its fifth a \$1,540 legacy for chess prizes.

More

Over one mi spent since the Sanatorium war. Funds came from grants, private and hospital ex breakdown of \$1,106,670:

Main wing,
East Wings,
Med. Supt. r
Operating r
\$22,165.

Funds for cowing were made vince (\$85,000)

D. M. Hogarth issue of \$125, east wing came ernment (\$125, of \$41,666. The room and was earnings of the aid of a \$2,500 C. E. Chapple.

The original the main win residence, and dry were compocupancy on original building necessary equisum of \$39,000 the land, instruction expenses, on hand as we institution oper

tension to the pleted at a to 1942 a resident with \$14,750. In 194 conies were con an operating to one enclosure the other enclosure the improvement of the improveme

In 1938 the

Plans for the started in 1944 sity of Mrs. J. \$25,000 was a Sanatorium be viding someth fort and conv

This money account, and used had earne these funds a f with a comp sound projects vided.

Necessary robeen provided self, and at grounds impuspaces are in

Among Best in Dominion

ctors



MR. R. E. LEE President



B. POW



GILLESPIE



HLAN



HAMILTON





MR. W. C. LILLIE

Books, Toys, Treats Keep Kids Contented

from different parts of Northwestern Ontario, all suffering from tuberculosisc in varying degrees.

Since most of them are from far financially able to come and visit them as often as they wish, these children rely solely on the doctors and nurses for their moments of diversion.

However there are groups who come to their bedside occasionally bearing candy and books. Sometimes it's a lady from the Catholic Women's League bringing candy and a cheerful word. Sometimes it's a lady from the Knights of Pythias. It is this group which every year gives the children a Christmas party at the Sanatorium. They bring and decorate the tree and come Christmas morning every child finds a little present there bearing his

Another group of women understanding and doing something about the loneliness of the young patients is the Lake Superior Chapter, IODE, which takes upon itself the responsibility of seeing that the children do not go without picture books, dolls and toys, and small games. Every so often there is a "Story Hour," when the boys and girls hear tales of fancy. Phonographs play children's music. Then, of course, there is school every day, when Mrs. Duggan comes around with spelling lessons.

Such are the things done to take little minds off sickness.

As a matter of fact, doctors at the Sanatorium have very little trouble with children that they have with adults when first admitted. There is quite an adjustment to make after you enter the walls of the San. The small children, however, quickly adapt themselves to hospital life. After perhaps a day or two of restlessness, they settle down and are no trouble

As 90 per cent of the children are Indians, they do not respond so quickly to treatment. Mortality rate in other diseases to Indians is carried into tuberculosis also. Doctors said white children, however, have a good headstart on adults, their young bodies responding more quickly.

Children are also under more constant care by doctors and nurses. Sheets are changed more often, and their food is broken up before serving. There are other small needs which make constant supervision over the ward a necessity.

Specialized treatment goes on more ing pleasure.

In the east wing of the Fort Wil- regularly for the children than for the liam Sanatorium lie 40 children, all adult patients at the Sanatorium. For the smaller sufferers it is not just a rest home, but a constant place of treatment.

Great care is taken for their health off points where their families are not after release from hospital. In most cases they are put in residential schools under nursing supervision for a period of time before going home.

These schools are well situated, built in places like Sioux Lookout, Kenora, McIntosh, Dryden and other Northwestern Ontario centres besides the lakehead.

These children are grim proof of the desperate need for mass surveys through the province. A few were picked up in district surveys, but most of them were brought here because they were very sick and in many cases, in a fairly advanced stage of the disease.

Two young girls who were lucky enough to have their conditions revealed early in last year's district survey are Evelyn Kivi, 11 of Silver Mountain, and Shirley Mikkola, six, of Nipigon. In their small room, the two young ladies can look out their window on a vast open space toward Mount McKay. Shirley has a constant companion, a doll who answers to the name of Isabell. Atop their clothes cabinet stands a goldfish bowl inside which the bright fish swirl merrily. Both have been in hospital about five months.

Shirley and Evelyn both seem in high spirits, as do all the children. They have the companionship of all the nurses in the ward, and of Dr. G. Billsbarrow, young English doctor who took over the children's ward when he arrived last spring.

Another feature of the Sanatorium is its library in the main wing, looking out on Mount McKay. Sunny and cheerful, the room contains books for young and old. Lending is in charge of the patients, with cards issued to all who wish. There patients can recline in comfortable chairs and browse, or take their choice to their room.

There they can read anything from Hugo's "Les Miserables" to the Bobbsey Twins at Lake Louise. There is a woman who helps young and old choose reading material. Books have been donated by the Fort William public library and by private citizens. Another library has been built for the new West Wing, so that patients lack nothing in the way of quiet readOttawa, April 17, 1935.

To Indian Agents and Principals of Indian Residential Schools:

It has been decided that, in future, an enquiry be held, immediately following the death of a pupil of an Indian residential school who dies while enrolled as a pupil of the school. This action will protect both the school authorities and departmental officials and, at the same time, will give the Department full information regarding the circumstances attending the death of any pupil in a residential school.

The enclosed form, containing the necessary instructions, should be completed and forwarded to the Department.

from the school, under the care of the physician or surgeon who is in attendance at the hospital, a climical report of the patient's illness and death in the hospital is to be secured and attached to the memorandum regarding the enquiry into the pupil's death.

It is not the Department's intention to pay travelling expenses for Indian parents in order that they may be present at the enquiry, but, as pointed out on the form, the parents or guardians of the deceased pupil should be given notice of the enquiry and be permitted to attend it or to send a representative.

Copies of this letter, as well as copies of the enclosed form, are being forwarded to the Principals of Indian residential schools. In future, you should keep a supply of these forms in your office.

J.M.

A. F. MacKenzie, Secretary. PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Fi (RG 10, Volume 6016, File

> rook copy



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Memorandum	of	an	inquiry	into	the	cause	and	circumstances	of	the	death	of
***************************************								, 1	Pupi	No.		
of the				I	ndian	Reside	ntial 8	School at				,
who died at						(pla	ice) o	n			19	

INSTRUCTIONS

When a pupil of an Indian Residential School dies, the Principal is required to inform the Indian Agent at once.

On receipt of the Principal's notice the Indian Agent shall convene a Board of Inquiry, consisting of himself as Chairman, the Principal of the Residential School, and the Medical Officer who attended the deceased pupil. These members of the Board shall, in each other's presence, complete this memorandum, which shall then be forwarded to the Department of Indian Affairs, Ottawa, in one copy.

The Board of Inquiry shall, if at all practicable assemble within 48 hours of the pupil's death.

The parents or guardians of the deceased pupil shall be given notice of this inquiry and be permitted to attend it or to send a representative. They or their representative shall be asked if they wish to make a statement. In the event of their so wishing, their statement shall be attached to the report. The inquiry, however, shall not be delayed more than 72 hours after the time at which it would otherwise be held, to enable them to attend it.

If the Indian Agent is located at such a distance from the school as to make it impracticable for him to attend the Board, he shall request a responsible local resident to act for him. A suitable person for this duty would be a Justice of the Peace or a member of the Royal Canadian Mounted or Provincial Police. A more or less permanent arrangement of this kind might be necessary in some cases. The Department is prepared to pay a reasonable fee for this duty, on the Agent's recommendation. The report of the Board, in any case, must reach the Department through the Indian Agent's office.

This inquiry is not designed to take the place of, or prevent, any other inquiry, including an inquest, which may be required by law

If the pupil died as the result of an accident, the Indian Agent is required to take the statements of the witnesses of the accident, and attach them to this memorandum.

FORM No. 414.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Fi (RG 10, Volume 6016, File

COPY

A. STATEMENT OF THE PRINCIPAL OF THE RESIDENTIAL SCHOOL

1.	On what date did this pupil fall sick or suffer injury?
2.	At what time of day?
3.	When and to whom did he or she report this illness or accident?
4.	What means were taken to afford relief?
	What medicines were used for this purpose and in what dose or quantity?
	When was the doctor called?
7.	If the pupil was removed to hospital, at what time was this done and by what means of transport?
8.	If the pupil was not removed to hospital, what measures were taken for his or her care at the
	school?
9.	Add any other useful information here.

Note: If the deceased pupil dies in hospital at a distance from the school, under the care of the physician or surgeon who attends him at the hospital, a clinical report of the patient's illness and death in the hospital is to be secured and attached to this memorandum.

Principal.

ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6016, File 1-1-23, part 1)

COPY

B. STATEMENT OF THE PHYSICIAN WHO ATTENDED THE DECEASED PUPIL

I attended	from
The contributory cause of d	leath was
	ncipal of the School, and the members of the School staff exer-
ised reasonable care and judgmen	nt in regard to the illness and death of this pupil?
Did they follow out your pro	ofessional instructions?
If in either respect, you consi	ider them to have been at fault, it is required that you express
our carefully considered views a	as follows:
	······································
	M.D.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6016, File 1-1-23, part 1)

ARCHIVES ARCHIVES CA

ARCHIVES PUBLIQUES

C. STATEMENT OF INDIAN AGENT

	g to the death of
haan maandad? If not you a	re required to add here any further particula
h strike you as essential.	
	•••••
	••••••
2. In this space record any recommendation Department in relation to the health or sa	s which the Board consider should be made
2. In this space record any recommendation Department in relation to the health or sa	s which the Board consider should be made afety of the pupils of this School.
2. In this space record any recommendation Department in relation to the health or sa	s which the Board consider should be made afety of the pupils of this School.
2. In this space record any recommendation Department in relation to the health or sa	s which the Board consider should be made afety of the pupils of this School.
2. In this space record any recommendation Department in relation to the health or sa	s which the Board consider should be made afety of the pupils of this School.
2. In this space record any recommendation Department in relation to the health or sa	s which the Board consider should be made afety of the pupils of this School.
2. In this space record any recommendation Department in relation to the health or sa	s which the Board consider should be made afety of the pupils of this School.
2. In this space record any recommendation Department in relation to the health or sa	s which the Board consider should be made afety of the pupils of this School.
2. In this space record any recommendation Department in relation to the health or sa	s which the Board consider should be made afety of the pupils of this School.
2. In this space record any recommendation Department in relation to the health or sa	s which the Board consider should be made afety of the pupils of this School.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6016, File 1-1-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

rook copy

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6016, File 1-1-23, part

4001

CI-1-23

OFFICE OF INDIAN AGENT

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

103

1 All

Kenora, Ontario. April, 26th. 1935.

Dear Sir:

We are in receipt of your letter C1-1-23 of 17th. inst. inclosing Memorandum of Enquiry of Death of a pupil of an Indian Residential School.

Should a death occur at any of the two schools in Kenora, it would not be difficult to attend and hold an enquiry, but should a death take place at Mc.Intosh or Sioux Lookout School or at Sioux Lookout or St. Boniface Hospitals, where pupils of these schools are generally sent, or should a death occur when they are away on leave on their reserve some distance from the schools, it would be impossible to hold an enquiry, owing to the distance and difficulty of reaching these places.

Yesterday we received a notification of the death of a pupil of the Sioux Lookout school at Sioux Lookout Hospital. This child died on the 17th. inst. but we have only just received the report. It will therefore be impossible to hold an enquiry soon after the death, it would also have been very inconvenient for the Principal of the school to go to Sioux Lookout or for ourselves to go from here, owing to the difficulty of travel.

However we have asked the Principal to make the necessary enquiry with the Doctor and another party representing ourselves.

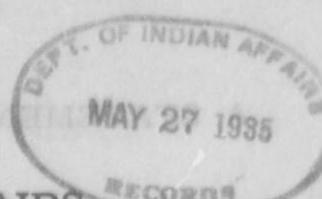
Raukldwards

Indian Agent.

Assistant Deputy & Secretary, Department of Indian Affairs, Ottawa, Ontario.

129-6-23





DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Memorandum of an inquiry into the cause and circumstances of the death of

Maggie Fox , Pupil No. 0104

of the Sioux Lookout Indian Residential School at Sioux Lookout Out

who died a Sioux Lookout General (place) on April 17th 1935

INSTRUCTIONS

When a pupil of an Indian Residential School dies, the Principal is required to inform the Indian Agent at once.

On receipt of the Principal's notice the Indian Agent shall convene a Board of Inquiry, consisting of himself as Chairman, the Principal of the Residential School, and the Medical Officer who attended the deceased pupil. These members of the Board shall, in each other's presence, complete this memorandum, which shall then be forwarded to the Department of Indian Affairs, Ottawa, in one copy.

The Board of Inquiry shall, if at all practicable assemble within 48 hours of the pupil's death.

The parents or guardians of the deceased pupil shall be given notice of this inquiry and be permitted to attend it or to send a representative. They or their representative shall be asked if they wish to make a statement. In the event of their so wishing, their statement shall be attached to the report. The inquiry, however, shall not be delayed more than 72 hours after the time at which it would otherwise be held, to enable them to attend it.

If the Indian Agent is located at such a distance from the school as to make it impracticable for him to attend the Board, he shall request a responsible local resident to act for him. A suitable person for this duty would be a Justice of the Peace or a member of the Royal Canadian Mounted or Provincial Police. A more or less permanent arrangement of this kind might be necessary in some cases. The Department is prepared to pay a reasonable fee for this duty, on the Agent's recommendation. The report of the Board, in any case, must reach the Department through the Indian Agent's office.

This inquiry is not designed to take the place of, or prevent, any other inquiry, including an inquest, which may be required by law.

If the pupil died as the result of an accident, the Indian Agent is required to take the statements of the witnesses of the accident, and attach them to this memorandum.

FORM No. 414.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6216, file 470-23, part 1)

A. STATEMENT OF THE PRINCIPAL OF THE RESIDENTIAL SCHOOL

	On what date did this pupil fall sick or suffer injury? January 19th. 1935
	At what time of day?
	When and to whom did he or she report this illness or accident? The Nurse Matron
4.	What means were taken to afford relief? Senna Tea, Aspirin & mustard Plasters
5.	What medicines were used for this purpose and in what dose or quantity?

6.	When was the doctor called? Jan. 21st. 1935
7.	If the pupil was removed to hospital, at what time was this done and by what means of trans-
	port? Feb. 27th. by 'plane, returned Mar. 16th. to school, by 'plane
8.	If the pupil was not removed to hospital, what measures were taken for his or her care at the
	school?
a	Add one other worful interesting
	Add any other useful information here. This girl was kept in school hospital, under the Doctor's instructions and supervision, and when she took a turn for the worse April 11th. he ordered her removal by train, to the hospital at Sioux Lookout, where she died April 17th. 1935. These details are taken from the medical book and chart kept in the school by the Nurse Matron.
	and the colorest of the first of the colors
	John 4 / M/ 411 6 -11
	J'un f forwarde

Norm: If the deceased pupil dies in hospital at a distance from the school, under the care of the physician or surgeon who attends him at the hospital, a clinical report of the patient's illness and death in the hospital is to be secured and attached to this memorandum.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6216, file 470-23, part 1)

B. STATEMENT OF THE PHYSICIAN WHO ATTENDED THE DECEASED PUPIL

I attended Margares	Hole Bd. from Jan. 21st
to april 17 th	The immediate cause of death was
	Broncho-Preumonia
The contributory cause of death w	as Zubereulosis and Pranni
Do you consider that the Principal o	of the School, and the members of the School staff exer-
cised reasonable care and judgment in re	egard to the illness and death of this pupil? Yes
Did they follow out your profession	al instructions? Jes.
If in either respect, you consider the	m to have been at fault, it is required that you express
your carefully considered views as follow	ws:
noj	tault of anyone.
***************************************	***************************************

***************************************	***************************************
***************************************	***************************************
	14/1
	Mallullarly M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6216, file 470-23, part 1)

C. STATEMENT OF INDIAN AGENT

1. Having heard and read over the statements of the Principal and the Physician, do you
consider that all essential circumstances relating to the death of Magazie / 2
have been recorded?
which strike you as essential.
2. In this space record any recommendations which the Board consider should be made to
ne Department in relation to the health or safety of the pupils of this School.

4.8 Arrow Pers Brook.

Chairman Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6216, file 470-23, part 1)

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6016, File 1-1-23, part

Contract of the second of the

1-1-23

Ottawa, May 1st, 1935.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your 103 of the 26th ultimo, with reference to the Memorandum of Enquiry in the case of the death of a pupil at an Indian residential school.

The Department realizes that, in some cases, you cannot carry out all the instructions mentioned on the memorandum but you should observe these instructions as closely as possible.

In the case of a pupil dying at a residential school, the form should be completed and the Department considers that you should be in a position to carry out all the instructions previously given as, if you are unable to attend the enquiry, you can appoint someone to represent you.

In the event of a pupil dying at a hospital, the part to be signed by the Principal should be completed, as well as by the medical officer of the school if he was in attendance and, in addition, as mentioned in paragraph 3 of circular letter of April 17th, a report should be submitted from the physician or surgeon who is in attendance at the hospital.

when a pupil of a residential school dies on a reserve some time after such pupil has left the residential school, it is not necessary to hold an enquiry as, in such cases, the pupil has, no doubt, been visited by the reserve doctor and he is fully aware of all circumstances.

Frank Edwards, Esq., Indian Agent, Kenora, Ont. A. F. MacKenzie. Secretary.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

ARCHIVES PUBLIQUES

ARCHIVES PUBLIC

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6016, File 1-1-23, part 1)

01-1-23

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

405-4



OFFICE OF Duck Lake, Sask.
May 10th, 1935.
MAY 14 1935

Sir;-

Reference your letter #C 1-123 of the 27th ultimo to which was attached copy of form for enquiry to be held in the case of death of pupils at Residential Schools, Form #414, I have the honour to request that I be supplied with 100 of these forms for use in this Agency.

The Secretary, Department of Indian Affairs, Ottawa, Ont.

GPC/

I have the honour to be Sir Your obedient servant,

C.P.Schmidt, Indian Agent.

2. The Band Number of a family should on no account be changed.

Should a family become extinct, its number should be dropped and not used again.

3. When a member of a family is to be paid separately, as all adults should be, his or her name must be added at the end of the pay-list, under a new number; and the reason for paying separately should be given in the column for remarks.

4. All increases and decreases that affect the number in a family must be entered in the increase or decrease columns: those entered in the column headed "Other Causes," must be carefully explained in the column for "Remarks."

5. No money should be paid to Merchants or other persons who are not Indians, except by special permission of the Department.

6. No money should be paid to any Indian other than the one entitled, unless upon presentation of a written order, which should be attached to the pay-list.

7. Wherever possible the share of an absentee is to be remitted to him, by express order or post office order, at his expense, and the stub or number of the order is to be attached to or stated in the list. When money is sent by registered letter, a receipt for the letter from the postmaster should be attached to the list.

8. All money columns and the columns showing the number of Indians should be correctly added and balanced. The difference between the number on the list paid at this and the previous payment must equal the difference between the total increases or decreases noted in the increase and decrease columns.

9. The Statutory Declarations should be taken before a Justice of the Peace, or a Commissioner for taking affidavits, according to regulations.

10. The pay-list should be returned to the Department promptly after the distribution with a covering letter and statement. Only under very exceptional circumstances should it be retained longer than one month.

11. No additions are to be made to the pay-list unless title to be paid is made clear. The best attainable evidence of birth is to be got. In organized districts the paymaster should demand production of a copy of certificate of birth.

In the case of women from other districts entering the Band by marriage the paymaster must assure himself that they are not paid elsewhere by communicating with the Agent of the district from which they come. No one but newly born children and women entering the Band by marriage should be added to the list without the sanction of the Department.

un Affairs. (RG 10, Volume 6199, file 465-9, part

PUBLIQUES

PU

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

ME	SSA	GE	FC	RM
	OI	JTG	OIN	ıc

	66-78
FILE REF.	
QL YA	
JEP1 -187	
SECURITY	CLASSIFICATION

FROM: THE SECRETARY OF STATE FOR EXTERNAL AFFAIRS, CANADA

TO: CANADIAN LELEGATION TO ECOSOC, PALAIS DES NATIONS, GENEVA

MESSAGE TO BE SENT	COMMUNICATIONS OFFICE
EN CLAIR	No. // Date Prepared SENT - JUL 27 1948
CODE	July 26, 1948
CYPHER -X	Following for Wilgress.
DEGREE OF PRIORITY IMPORTANT	Item 19 ECOSOC Agenda. Draft Convention on
ORIGINATOR	Genocide.
sig.	You should support or initiate any move for the
TYPED: A.A.DAY:	Wdeletion of Article three on "Cultural" Genocide. If
DIV. U.N.	this move ix successful, you should vote against Article
LOCAL TEL. 4993	three and if necessary, against the Convention. The
APPROVED BY	Convention as a whole less Article three, is acceptable,
TYPED: L.B.THAKSO	although legislation will naturally be required to implement the Convention.
S THIS MESSAGE LIKELY TO BE PUBLISHED	You will find support in United States point
YES NO X	of view expressed on page 18 of document E/794. You
IN AL DISTRIBUTION:	should refer also to resolution 96(1) of the Assembly on
	December 11, 1946 defining Genecide which it should be
Legal	argued, excludes "Cultural" Genocide from the kames terms
	of reference given by the General Assembly to ECOSOC. The
	matters dealt with by Article three are more properly
OONE	relevant to the protection of minorities.
DATE	Totalant to the blood from or minoriates.
CODIES DEEPDREN TO	

Justice

SECRETARY OF STATE FOR EXTERNAL AFFAIRS

29364 13 18 4 02

B.H.

7. 160481 B.

FINANCE

The Board had under consideration a report that there is at present no general emecutive direction purmitting the destruction of documents which are no longer required by the various Repartments.

Back Department was requested to report on the matter and submit detailed redemendations concerning the classes of decements which might be destroyed, to the end that decements be retained only during the period of their usefulness. The reports disalosed that many classes might be destroyed after retention for various periods, but that uniformly throughout the public service is probably immivicable on account of the diverse uses in different departments of similar classes of documents.

The Treasury Board authorise destruction in accordance with the attached schedule, subject to the following restrictions:-

- (1) Youshers, accounts, books of account and paid chaques, or copies, shall be retained for at least ten years by one of the offices dealing with disbursaments.
- (2) Documents, accounts or agreements pertaining to operations or transactions not terminated or where litigation is involved shall be held until the matter is finally dealt with.
- (3) Youshers and documents pertaining to Indian or other Trust Funds shall be retained indefinitely unless some authentic record is mintained.
- (4) Departments shall retain indefinitely documents required to establish records of service of employees.
- (5) Documents of general historical value shall be retained indefinitely. With the object of accordaining such value, the Dominion Archivist shall be notified by the Dopartment sensormed of the intention to destroy certain almose of decuments and, unless he subsite a written objection (stating his reasons from the historical misspoint) within a period of six months, the Dopartment may proceed to destroy such classes of documents. If objection is taken, and the department is not content to accept the view of the Dominion Archivist, the record shall be referred for the decimien of the Treasury Board.

(Sgd.) W.G. Romeon For Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 8586, File 1/1-6-3)

3 180

DESTRUCTION OF OLD DOCUMENTS

LINDIAN APPAIRS

TO BE DESTROYED AFTER 5 YEARS

Papers on the following subjects
Buyply of beef, flour and bases.

Ralief, medical, heapttel and drug accounts.

Freal and light, seed, feed, liquer traffic, theft, immorality.

Monthly reports.

Maries and returns.

Monthly and quarterly salary pay lists.

School returns and requisitions.

TO BE DESTROYED AFTER 10 YEARS

Conveyendence represent a service serv

Indian Affairs. (RG 10, Volume 8586, File 1/1-6-3)

2 290/101-14-2 (Adm.2) Ottawa, April 6, 1954. Destruction of Records Because of the acute shortage of storage space and the marked increase in mail receipts during the past five years, it is necessary to adopt a more vigorous policy of file destruction in the Indian Affairs Branch. The present regulations governing the destruction of eld papers are contained in Treasury Board Minute T160481B of June 2, 1936, which outlines in broad terms the policy to be followed with regard to destruction of records. During the past six months, action has been taken to examine the contents of Departmental files and prepare a detailed schedule for the guidance of Branch officials. This schedule classifies the records into three basic groups as follows:to be destroyed after 5 years. Group A to be destroyed after 10 years. Group B to be retained indefinitely. Group C The schedule does not depart to any extent from the existing authority but outlines in greater detail the various types of correspondence to be destroyed and the prescribed periods of retention. As it conforms with the main divisions of the Agency filing system, it will facilitate the destruction of records in Indian Agencies. Documents and papers of a general historical value, policy records and documents reflecting service of employees will still be retained indefinitely. All correspondence pertaining to Indian land title will have to be retained until the Land Registry System has been established. Instruments of authority covering expenditures from band funds, membership, enfranchisement, estates, and Band Council Rules and Regulations are also classified as permanent records. I would appreciate your studying this schedule and indicating any changes you consider necessary. When this has been completed, the revised schedule will be submitted to Treasury Board for approval. The approved schedule is to be incorporated in the Agency Manual of Filing Operations and commencement of the actual process of destruction undertaken at the earliest possible moment. Finn H.M. Jones, Director. Attc. Indian Affairs. (RG 10, Volume 8586, File 1/1-6-3) PUBLIC ARCHIVES RCHIVES PUBLIQUES CANADA

DESTRUCTION OF RECORDS

A Destroy after 5 years B Destroy after 10 years C Retain

BLOCK 1

- A Obsolete Administrative Instructions, draft material for the Field Manual and Filing Manual. Observations on Filing System. Routine correspondence on destruction of records, conferences, in-service training and Suggestion Award Plan.
- C All policy matters, current Administrative Instructions, lists of files destroyed, minutes of conferences, current regulations, Indian Treaties and organization of bands and reserves. Results of in-service training, suggestions, all publicity.

BLOCK 2

- B Routine correspondence not relating to service, notices of salary increase, T.D.1, posters, applications, form letters, expired eligible lists, fingerprints, leave slips.
- C Certificates of promotion, appointment, transfer, etc., O.C.'s, oaths, appeals, ratings, R.C.M.P. reports. Correspondence required to substantiate service of the employee, personnel policy correspondence.

BLOCK 3

- A Routine correspondence, requests for information.
- B Reports, complaints, information requiring searches.
- C Admissions, original statutory declarations, transfers, removal from membership, adoptions, original Minutes of Council, confirmation of council appointments, Orders in Council, enlistments.

BLOCK 4

- A Routine correspondence, Encumbrance Requisitions, Cr. Memos and Advices, transfers of funds, telegrams, cheque requisitions, requisitions for material, Purchase Orders, Memos to Council, form letters, circulars, tenders, progress reports, minor repairs.
- C Correspondence re site, plan number, original cost of equipment and buildings, model and serial number of equipment. Plans of buildings and sites. Major repairs or renovations. Sewage and water system plans and original costs. Contracts. Questionnaires, specifications. Photos and plans not required. Refer to C.E. for decision.

BLOCK 5

Same as Block 4.

BLOCK 6

- A Routine correspondence, minor repairs and maintenance, P.O.'s, requisitions for material, requisitions for cheques, telegrams, E.R.'s, form letters, progress reports, Memos to Council. Boiler inspection certificate and reports.
- C Correspondence re site and original cost. Plans, equipment with serial number and model number, major repairs and renovations, sewage and water systems, contracts, specifications, questionnaires,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 8586, File 1/1-6-3)

3 13

BLOCK 7

- A Routine correspondence, requisitions for cheques, maintenance and repairs, expired leases, Cr. Advice, P.O.'s, requisitions for material.
- C Original Band Council Resolutions (Forms I.A. 514 and I.A. 5-7).
 Correspondence re site, authorities for expenditure, legal opinions, plans of project and original cost. Major repairs and renovations.

BLOCK 8

- A Routine correspondence, repairs to equipment and other minor repairs, maintenance costs, form letters, requisitions for cheques, P.O.'s, telegrams, Cr. Advices, requisitions for supplies, E.R.'s, memos, expired leases.
- C Plans, O.C.'s, specifications, Original Band Council Resolutions (Forms I.A. 5-7 and I.A. 514), sites and locations, equipment purchases with serial and model numbers, reports, agreements, policy.

BLOCK 9 A'All correspondence and accounts.

BLOCK 10

- A All correspondence except that dealing with fire fighting equipment, canoes, boats, motors and household equipment.
- B All remaining correspondence except where equipment is still in use.
- C Authorities for expenditure of Trust Funds.

BLOCK 11

- A Routine correspondence, form letters, Cr. Advices, requisitions for seed, feed, fertilizer, hand implements, and miscellaneous farming supplies, telegrams, P.O.'s.
- B Correspondence re purchase of farm machinery, wagons, harness.
- C Band Resolutions (Forms I.A. 514 and I.A. 5-7), and other authority for expenditures from Trust Funds.

BLOCK 12

- A All correspondence and accounts.
- C Policy.
 - N.B. Records of non-consumable supplies and equipment are to be retained by Inventory Control Unit.

BLOCK 13

- A All correspondence except policy.
 - N.B. As in 12 above.

BLOCK 14

A Routine correspondence, orders, accounts, invoices.

BLOCK 15

- A Routine correspondence, E.R.'s, Cr. Advices, requisitions for cheques, requisitions for supplies, requests for services, form letters, memos, telegrams, P.O.'s, extracts, copies.
- C Policy, agreements, I.A. 514 and I.A. 5-7, annual reports; instruments of authority in the case of expenditures from Band Funds.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 8586, File 1/1-6-3)

3 192

BLOCK 16

- A Estimates, bank statements, Receiver General statements.
- B Cash book audit reports.

BLOCK 17

A All correspondence.

BLOCK 18

- A Gambling, intoxication, burglary and theft. Truancy, immorality, remission of sentence, non-support, wartime regulations, impounding of livestock, juvenile delinquency.
- B Accidents and drownings, trespass, trading on reserves and pool rooms, dance halls, etc., except unexpired permits. Correspondence relating to taxation of Indians and registration of firearms except policy and opinions, assault, dogs.
- Child maintenance (until child reaches age of 16), all statements of policy, court orders or decisions, permits to reside in U.S.A., orders of deportation, unpaid Indian debts and debts to Band Funds, court decisions re game and fishery infractions, establishment of R.C.M.P. detachments, Indian marriages, divorces, legal separations and annulment decrees, decisions and policy re provincial licences, Marine Regs. and Customs and Excise Regulations.

BLOCK 19

A After 5 years pertinent data could be transferred to cards and files destroyed.

BLOCK 20

A After 5 years files should be stripped of routine correspondence.

BLOCK 21

A After 5 years all correspondence except O.C.'s, authorities and rulings may be destroyed.

BLOCK 22

- A Fuel and lights, telephones, telegrams, Char Service.
- C Policy, continuing authorities.

BLOCK 23

- A Return of convictions, livestock returns, farm and crop return, monthly ration summary. Superintendents! Cuarterly Reports, Doctors' Reports. Nurses' Reports, property returns, rent returns, school attendance reports, P.M.R.'s, annual statistical reports, annual report on housing, welfare teachers' reports, quarterly school returns, routine correspondence, hospital reports.
- B Regional Supervisors' Reports, revenue returns, Agriculture Supervisors' Reports.
- C Fur Supervisors' Reports and explanatory correspondence, attendance reports, school reports, vital statistics, Social Workers' Reports, Engineering and Construction Reports, Band Membership returns.

BLOCK 24

A All correspondence, accounts, etc., except policy.

BLOCK 25

A Routine correspondence relating to assistance to ex-pupils,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 8586, File 1/1-6-3)



C Agreements, policy, continuing authorities, O.C.'s, court orders.

BLOCK 26

- A Cost of operation returns, routine correspondence, purchase of accessories, operation expenses, minor repairs.
- C Original purchase, cost, serial and model numbers, registration photos. Retain until equipment is disposed of or replaced.

BLOCK 27

- A Routine correspondence, transportation, express and freight warrants.
- C Transportation permits and certificate records, agreements, Northern Allowance records.

BLOCK 28

- A Routine correspondence, salaries of band officials, quarterly pensions and cash allowances.
- C Trust account statements, annuity and interest, budgets and autherities for expenditures, savings, commutation, insurance.

BLOCK 29

- A Funerals, paid Revolving Fund Loans, loss or damage to personal property, care of handicapped or aged Indians, Indian house repairs, Misc. Asst. Monthly list of F.A. payments.
- B Placement of Indian labour. Indian houses not involved in housing loans. Miscellaneous assistance.
- C Authorities for expenditures, agreements, F.A. records, Aged Allowances (until death of payee), unpaid R.F. Loans, Blind Indians (until death), Forms I.A. 514 and I.A. 5-7, Unemployment Insurance, Needy Mothers Allowances.

BLOCK 30

No destruction of correspondence until Land Registry System is set up.

BLOCK 31

As for Block 30.

BLOCK 32

- B Routine correspondence, expired leases and associated correspondence.
- C Keep current leases and rentals, original agreements, plans, policy O.C.'s.

BLOCK 33

As for Block 30.

BLOCK 32

As for Block 30.

BLOCK 35

As for Block 30.

BLOCK 36

As for Block 30.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 8586, File 1/1-6-3)

1191

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BLOCK 37

To be retained indefinitely.

BLOCK 38

B All correspondence, less policy.

BLOCK 39

- A Routine correspondence dealing with relief, funerals and Benevolent Fund Awards.
- C Policy matters, rehabilitation programs, statistics, honours and awards, pensions.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 8686, File 1/1-6-3)

1199